

# УКРАЇНСЬКИЙ ГОЛОС

## ОРГАН НАЦІОНАЛІСТИЧНОЇ ДУМКИ

Адреса Редакції і Адміністрації: „УКРАЇНСЬКИЙ ГОЛОС“ Перемишль, Побережжя 1/1. Контракт П. К. О. в Варшаві № 142.807. Передплата в краю вносить 10 зол. річно 5-50 зол., пірочно 3 зол., чвертьрічно 2 зол. Для Чехії на рік — 72 к. ч., „ — 40 к. ч., „ — 20 к. ч. Для Франції — 60 ф. річно, „ — 35 ф., „ — 20 ф. Для Німеччини — 10 мар. річно, „ — 6 мк., „ — 350 мк. Для Бельгії — 90 б. ф. річно, „ — 50 б. ф., „ — 30 б. ф. Для Америки 2 1/2 ам. доларів річно.

Рукописів Редакція не звертає, неоплачених писем не приймається.

### Ціна примірника 25 сот.

Рахунки платні і заскаржальні в Перемишлі, а замовляючий анонс вже тим самим без застережень годиться на це.

ТАРИФА ОГолошення: За текстом за 1 вірш міліметровий одношпальтовий (сторона має п'ять шпальт анонсових) 0-30 зол., для дрібних промисловців укр. інстит. 0-20 зол. Дрібні оголош. 0-15 зол. за слово, найменше дрібне оголош. 1 зол., для шукаючих праці подані безпосередньо до Адміністрації по 0-15 зол. Оголошення в тексті 150%, дорожні, на першій сторінці 300%, дорожні. Редактор приймає щодня від год. 11—1.

## „В Дніпрі ми коней напували“...

З приводу 10-ліття польського інтервенційного походу на Україну.

Десять літ тому — 7. травня 1920 р. трета польська армія під командуванням ген. Ридза — Смиглого зайняла без більших боїв Київ, а дня 9. травня перейшла на лівобережжя України. Річницю цього інтервенційного походу святкують сьогодні Польки. Тогочасний трагічний епілог української визвольної боротьби мусимо пригадати собі й ми — Українці — для пам'яті про це й для науки на майбутнє.

Сьогодні польська преса захлистується споминами про славетний побідоносний похід польського оружа. Київську імпрезу роздувають до висоти „найвищого підйому“ польських збройних змагань. Говориться про київський похід, як про віднову „агайлонських традицій“, як про місію Польщі на Сході Європи, як про чин, що приєднує Польщі „славу“ у військовій і політичній діяльності; кутється нову „моцарство“ легенду.

„В Дніпрі ми наших коней напували, чужі народи з неволі визволяли“ — ось основний мотив цієї легенди, який вже нині, нарочно заглушує всю історичну істину. „Відпирь більшовизму“, „будування нового правного“ порядку на Сході, „поміч“ балтійським народам в повстанні і закріпленню їх держав, „створення незалежної української держави“ — ось всі ті хвалебні цілі, які сьогодні приписують своїм тодішнім чинам Польки, щоби рекламувати перед світом своє „культурно-історичне“ посланництво. І не дійсність — така, як вона була, але ота „моцарство легенда“, входить сьогодні в польську громадську свідомість і політичну думку через історію, літературу, пресу і шкільні підручники. Відбувається черговий акт прислівного польського „бронзівництва“, твориться мальований куліси героїських подвигів, постумент під випнуті груди й бронзову поставу; — „забронзовується“ десятиліття польської інтервенції.

Як багато разів впродовж нашої історії, також і цю легенду, пам'ятник польського походу на Київ, будеться на українській території, на українських змаганнях, на українській крові. Бо промолунали шлях польському походу і заслонювали відворот польських військ — останні українських армій. На передодні інтервенції, польська армія стояла на лінії Случа. Другий, отже, більшовицький бік Случа був обсаджений частинною трьома бригадами Української Галицької Армії, а саме: 1-ша бр. УГА (УСС-и), була розташована між Любаром і Чудновом, 2-га бр. в районі Летичева, 3-та бр. в районі Гайсина. В критичних днях, на відтинку більшовицького фронту обсадженому У. Г. Армією відбувся відомий протибільшовицький переворот; названі бригади У. Г. А. усунули з поміж себе більшовицьких комісарів і зліквідували свій відтинков фронт. В той спосіб повсталася в більшовицьким фронті величезна прогалина, якою в повній порожнечі „прорвалася“ на Україну польська інтервенційна офензива. Окрему

главу становлять в справі польського побідоносного походу українські повстанці. Без них було б не сталося те, що після розпочаття наступу дня 25 квітня, Польки зайняли 26. IV. Житомир, 27. IV. Козятин, Бердичів і Малин, 29. IV. Винницю і Жмеринку, а 7 травня Київ. Потім справа різко повернулася. Кінна Армія Буденного прориває польський фронт і починає ширити диверсію на тилах.

І знова Українці засланяли своїми грудьми відбронзовану до тла польську паїку! Жадна сила, жадне промовчання, жадне бронзівництво нинішнього дня не заперечить факту, що найтвердіший опір ставили більшовикам в їхньому поході на Польщу якраз частини Української Армії: волинська дивізія; київська дивізія під командуванням Юрка Тютюнника; 5 херсонська бригада, якої кадри становили галицькі воїни по зліквідуванні У. Г. А., і головню — запорізька дивізія! Всі ті частини стримували наступ більшовиків на правім крилі польського фронту (6-та польська Армія), на лінії Дністра. А вкінці, незатерто залишились на сторінках історії української збройної сили боротьба 6-тої дивізії Укр. Армії з наступаючими більшовиками, під командуванням ген. Безручка (оборона Замостя). Про це все, сьогодні в польській пресі немає ні слова, бож Українці були тільки „гарматним мясом“ і всі ті безконечні, але й безконечно зайві тодішні українські жертви, записують сьогодні Польки у своїй легенді, на свій рахунок. Але не вже політична сторінка інтервенційного питання.

Квітнева умова Уряду У.Н.Р. з Польщею та похід польського війська і героїських частин українських армій на Київ, це з української сторони — останнє трагічне помилкове зусилля рятувати українську державу незалежності. Під безпосереднім враженням нашої програми визвольної боротьби, залишивши українську територію, одним словом, в духовому наставленню потапаючого, уряд УНР хапався союзу з Польщею. До вибору вірної лінії і потрібного рішення, тодішні українські політичні чинники, по силі своєї культурницької традиції й виховання не були ні трохи підготовані. З формальним заключенням союзу з Польщею, вони повірили у фразу та шукали з польської сторони неіснуючих або недійсних тенденцій: „за нашу і вашу вільність“, за відбудовання У.Н.Р., боролися за судьбу... Польщі на сході.

## Боротьба за молодь.

II.

Західноукраїнській повенній молоді, табір „батьків“ часто закидає, що молодь політично „не працює“, що вона „пасивна“, „занархівована“, що не уділює себе для „конструктивної, органічної“ праці. За візр їй ставиться молодь передовою, яка зі запалом працювала „на місцях“, в читальнях, кооперативах, народних установах. І справді, наша передовоюна молодь слухняно і дисципліновано виконувала директиви „батьків“, отже репрезентативних національних політичних груп і партій.

Чи закиди „батьків“ є слушні?

Передовсім з усею рішучістю приходиться заперечити твердження, неначе сучасна західноукраїнська молодь відносилася до всього негативно. Навпаки! Ця молодь живе одною величезною позитивною ідеєю — ідеєю соборної національної української державності. І в тім лежить перша велика різниця між нашою молоддю повенною і доміною. Ця ідея не була серед довоенної молоді до кінця скрісталізована, вона скрісталізувалася остаточно шойно підчас нашого визвольного зриву, кувалася і набірала конкретних форм шойно з розвитком української революції. Довоенна молодь розпочинала українську революцію під різними кличами, а кінчила революцію вже з одним кличем в серці і на устах, з кличем власної державності. Також довоенна молодь була в своїм змишлі націоналістична, виходила з ідеалу нації, але цього ідеалу ще собі остаточно не сконкретизувала. Тимчасом сучасна молодь, що зросла і виховалася вже на визвольній революції, прийняла сконкретизовану державницьку ідею, як аксіому, як непорушний канон віри, від якого відступити не можна, не допускаючись богохульства. І іменно націоналізм, сконкретизований в ідеї державності є великим позитивом цієї молоді, є її життєвою субстанцією. Сучасна українська молодь піде сліпо і фанатично лише за тим, хто їй правдиву дорогу до здійснення цієї вимріяної державності покаже.

І саме тут починається распря поміж „дітьми“ і „батьками“. Батьки, отже провід наших партій, цієї визвольної дороги молоді не показує. Молодь бачить уся безпрограмовість, уся дезорієнтованість сучасної західноукраїнської репрезентативної партійної політики. Яка визвольна, а потім державна програма УНДО? Яка — радикалів? І всіх інших? Ніхто молоді конкретних

шляхів визволення не показує. І молодь відмовляється організувати „на місцях“ унівеську чи радикальну чи гетьманську справу, бо вона не знає і не бачить, в якій це все стоїть відношенню до її визвольницької ідеї. Гасло: „організуйтесь на місцях“ — а далі побачимо — нікого не задовольняє. Молодь вже хоче бачити! Це лежить в натурі річи; жадна молодь не є інакша.

В той час, коли довоенна молодь, не сконкретизувавши собі своєї остаточної мети, могла хитатись між різними концепціями своїх батьків і їх здійснювати, сучасна молодь свою мету вже знає і домагається, щоби все, що стається, було до осягнуття цієї мети спрямоване. І молодь себе питає: для чого ми маємо підтримувати — наприклад при виборах — іменю ундо, а не радикалів? Яку визвольну програму будуть здійснювати посли унівеські, а яку радикальну, якщо будуть вибрані за нашою допомогою? Молодь бачить, що ці партії позитивної відповіді на цей запит не дають, про вибори, про „практичну роботу“ навіть слухати не хоче. І так у всьому. Сучасна західноукраїнська молодь заявляється шойно за тим, хто їй отой шлях визволення конкретно покаже. Наші-ж партії, які живуть і думають політичними поняттям довоенної доби цього шляху не бачать.

Є рішуче замало, коли наші партії твердять: „ми теж стоїмо на позиціях ідеї державності, ми теж побудуємо справу на державницькій ідеології“. Але це для молоді нині вже само собою зрозуміле; нині молодь домагається чогось більше: хоче бачити чіткий шлях здійснення. Як це має статись? Якими силами? Молодь не піде агітувати за чимось, за якоюсь партією, лише на те, щоби після її створення ота партія не знала, що властиво має зі собою в умовах сучасного поневолення зробити? Наші нинішні партії існують самі для себе, виключно для самого існування, лише по силі довоєнних традицій вони позбавлені всякої динамічної визвольної програми і ідеї. Тотже молодь до партій не іде і не піде. Вона піде лише за організаторами політики визвольної. А нею наша сучасна офіційно-репрезентативна політика не є. В тім і весь корінь розеднання і лиха.

Місяць травень — місяцем Українського Пласту, тому зложіть нехай жертву на Пластовий Дім у Львові, на вкладку книж. „Дністра“ ч. 15.000.

Помилитися в боротьбі можна. І не буде винувати українська історія Петлюру за його останній розпачливий крок. Але будувати на помилці, на розпачному кроці, на пустій надії не вільно. Дійсні тенденції походу в 1920 р. виявилися Поляки вже десятиліття разів. І не раз і не два казали, що хотіли вернути Польщі границі з першого розбору і признавалися цинічно, що Петлюра в Підсудського — це було те, що „республіканські кличі“ в підбоях Наполеона.

Українська концепція Підсудського, кошмар виправи на Київ, в нинішніх умовах польської дійсності може справді неактуальні. Але ця ідея жива! І заціплюють в кров польських поколінь. З неї роблять традицію й вихідну точку польської „моцарство легенди“!

Пойти коней в Дніпрі дозволили в 1920 р. польській армії самі Українці. Від Українців залежить, щоби свідомість трагічного досвіду була в нас постійна й жива, та щоби в майбутньому, ми робили з цього досвіду потрібні висновки...

## НАНСЕН \*

Дня 13. травня помер в Осло, в столиці Норвегії, славний по всім світі дослідник і відкривець, учений і політик др. Фрідтйоф Нансен, в 70 році життя.

Люди, як Нансен, падають неначе тисячелітні міцні дуби, зірвані з корінням останнім, нікого не минаючим ударом. Жаль і людське співчуття зникають перед маєстатом їх смерті. Коли вони відходять, збуджують щось більше, як хвилюваний минаючий сентимент; вони залишають по собі життєві чини, які творять історію. Великий це був чоловік і великі діла залишив за собою.

Це — передовсім здобувець, тип вікінга, якого покликанням було — здобувати і розяснювати невідоме, відкривати людям нові світи; персоніфікована зелізна воля, завжди спрямована в бік найбільших труднощів, найбільшої небезпеки. Він став дослідником арктичних околиць, а згодом, піднявся завдання, прослідити північний бігун. Йому першому пощастило в 1888 р. пробитись крізь снігові пустині півд. Гренляндії. Це була підготовка для більшого чину: в роках 1903—1906 відбуває на кораблі „Фрам“ подорож до півн. бігуна. Опис його подорожі в книзі „Крізь ніч і лід“ — це документ не тільки великого особистого героїзму, мужеської сили і великого характеру, але також науковий твір, який розкриває перед нами тайни незнаного, від створення землі на глуху замкненого серед людським світа. Цю книжку з однаковим напруженням і блеском в очах читає не тільки спрагнений пригод 16-літній юнак, але й сивоволосий учений. Тисячі і мільйони творів ще напише пильна людська рука, але цей твір буде актуальний завжди, нині і за літ тисячу.

Учений і географ, передавав здобуте знання молодим поколінням з університетської катедри. Океанограф, зоолог, метеоролог світової слави, в другій половині життя віддався громадській і політичній діяльності. І знова, його індивідуальність далеко переросла тісні межі його норвежської батьківщини. Його ім'я нерозривно зв'язане з повстанням і початковою історією Ліги Націй. На ґрунті Ліги, він організує широкі допомогіві акції, передовсім для мільйонів воєнних полонених і втікачів, потім для бездомних емігрантів. З його іменем нерозривно зв'язана справа широкого допомоги голодуючим в б. Росії. Він організував справу міжнародної правної і матеріальної допомоги емігрантам з Вірменії а потім з б. Росії.

В годину його смерті не будемо з ним судитись за одну шкоду, яку він — свідомо чи несвідомо — заподіяв в зв'язку зі своєю політичною діяльністю українській справі. Його заслугою було створення тзв. „нансеневських паспортів“ отже особистих документів, для сотень тисяч емігрантів з б. Росії. Нам поки що не вдалось перевести, за його головування у відносній комісії Ліги Націй, відділення українських емігрантів від московських. Нансенівські паспорти так і вистаються Українцям з допискою: російська націоналістичність. Але скоро чи пізно, ми не перемаємо і такі постанови на своїм. І помімо це, а радше, якраз тому, не місце тут на злопам'ятність. Українська молодь покоління, що їх слід буде виховувати на чинах і книгах цього великого чоловіка, завжди плекатимуть пам'ять його міцної, характерної, героїської постаті.

Політична і філантропійна діяльність Нансена не була роблена під знаком вічності. Натомість вічним залишиться його відкривче дослідне діло. Нансен — це після Амулсена, один із останніх з великої гвардії відкривців. Його ім'я належить до ряду мужів як Колумб, Магеллан, Васко де Гама, Кортес, Росс, Пірі і Скотт.



# ІМПАС ПОЛЬЩІ.

кого фронту, слабла передовсім позиція Франції внутрі Антанти, а за тим і позиція Польщі. Від днів версальського мира, Франція судорожно намагалася в будь-якій формі зберігти існування Антанти. Але це було на дальшу мету неможливо, з огляду на органічні противенства поміж велокдержавами антанського табору. Найперше відпала Америка, яка не мала в цьому найменшого інтересу, щоби бути гарантом французької екстермінаційної політики супроти Німців. Радше навпаки; Америка почала згодом заливати Німеччину своїм золотом, творючи з нею тою політикою, одного з своїх найліпших клієнтів. А власного клієнта і довжника не обезсилюється. Для того теж, всі заходи Франції, щоби заключити з Америкою союз з гарантією версальського стану Європи, отже стану вічного німецького поневолення, покінчилися французькою програною. Потім відомалася з антанського фронту Італія, яка почувала себе і почуває скривдженою вислідом світової війни, в першу чергу з боку Французів. Потім довгі літа боролася Франція за те, щоби досягнути принайменше тісного союзу з Англією, зновжати з метою, щоби з боку Англіїців добитися гарантії свого версальського стану посідання. І справді, був час, що Французи були до цього близькі, щоби бажаний англо-французький союз здійснити. Англіїці стиснуті поміж експанзією Америки і більшевії, організували (за влади консервативного кабінету Болдвіна) оборону на оба боки і потребували союзника. Ним могла бути тільки Франція зі своєю флотом в перспективах змагання з Америкою, і французькими власними і васаальними військами, в перспективах змагання з більшевиею. З тої точки бачення зрозуміло було посилення системи французьких союзів в Європі (Мала Антанта—Польща) в 1926—1929 р., і між іншим, зовнішньо-політичне тло травневої побіди інтервенційно настроєної пісудчини в 1926 р. Ця концепція англійської політики заломалася під страшним давленням політики американців, готових до найбільш рішучих розгрівок. В дальшій розвитку подій, замість до франко-бритійського союзу, прийшло до встановлення спільного політичного англо-американського фронту.

Рівнобіжно з поступаючим розвитком міжнародного осамітнення Франції, відбувалось систематичне визволення Німеччини з оков версальського трактату. Остаточна ліквідація протинімецької антантської конюнктури прийшла з хвилею дефінітивного вирішення проблеми репарацій. За ціну визнання своїх репараційних зобов'язань, Німці вимогли ліквідацію т. зв. „фронту над Райном“, отже уступлення Французів з Райнлянду і гарантоване повернення повноти німецького суверенітету на своїх західних межах. При тім Німці виявилися вже настільки сильні, щоби не мусяти рівночасно гарантувати непорушність своїх кордонів з Польщею.

З неминучим розвитком ліквідації протинімець-

Оскільки дотеперішній розвиток великої міжнародної політики відбувався в напрямку ізоляції Франції разом з її союзниками, остільки, чим далі, тим виразніше він починає звертатися проти Франції. Цей факт виявила передовсім недавня тримісячна лондонська велокдержавна конференція. Вона має величезне політичне значіння, дарма, що в даний час не було можливо перевести в повній ідеї морського роззброєння згль. вирівнювання сил поміж Англією і Америкою. Але до цього вирівнювання йде, а за тим, рішучим являється факт збереження спільного англо-американського фронту. Позиція Англії є остільки складна, що визнаючи засаду рівності своїх сил з Америкою і потребу роззброєння, вона всежтаки має під боком озброєну по зуби Францію, яка нізачо не хоче зменшити своєї воєнної фльоти. Наслідком цього, Англія тим сильніше склонюється в бік Америки, а з другого боку, є примушена параліжувати французьку морську небезпеку посилюючи на Середземнім морю Італію. Для того теж Англія з усіх сил підтримує італійське домагання рівності італійської фльоти з французькою. Для того теж Англія підтримує італійські морські зброєння, виразно звернуті проти Франції. Для того теж Мусоліні взявся до будови усяких кружляків і підводних лодок, разом — 42.000 тон. Для того теж чуємо від деякого часу в італійським парламенті горючі боеві промови. І для того теж бачимо, як сьогодні Франція намагається втримувати і скріплювати свої позиції на теренах південного сходу Європи, у противагу до заходів Італії.

Тут проти себе стають дві групи союзів, 1. група французька: отже Польща, Чехословаччина, Югославія і доволі незалежна Румунія і 2. комбінація італійська, базована на Угорщині і Болгарії з приязними відносинами до Греції і Туреччини. За вплив на таємні столиці йде завзяте змагання, за Відень, Будапешт, Білгород, Софію, Прагу, Бухарешт. Але скрізь помітне ослаблення позицій Франції. Австрія зліквідувала свій затаєний конфлікт з Італією. Югославія і Румунія йдуть своїми дорогами, які де-далі шораз частіше відбігають від французької лінії. Впливи Італії натомість зростають. Також таємні торговельні впливи Німеччини, дарма, що Франція пробує втримуватися в той спосіб, що дає Австрії позичку 100 мільонів доларів, обіщо велику позичку і легчій Угорщині, тощо. Через Рим-Відень-Берлін встановлюється лінія доволі зближеної приязної італійсько-німецької політики на Балкані. В того рода політичних умовах, Австрія доволі легко збулася своїх репараційних зобов'язань, використовуючи зручно конкуренцію Франції і Італії.

Осьтак бачимо, як з одного боку Італія за підтримкою Англії, а з другого боку Німеччина за підтримкою американського капіталу, шораз рішучіше підважують систему європейських французьких союзів.

Щойно з перспектив ліквідації французької гегемоніальної політики в Європі можна розу-

міти джерела польської зовнішньополітичного імпаку. Бачимо знаменні розвідки: зліквідувавши фронт боротьби над Райном, Німці повертаються обличчям до Польщі. Будують панцирні кружляки призначені для підтримки Східних Прус; приймають тзв. Ostprogramm і віддають сотні мільонів марок на відборонне посилення своїх східних провінцій; підносять мита на польські аграрні продукти і тим попросту зривають польсько-німецький торговельний договір. Разом з тим, німецька агітація за ревізією своїх східних кордонів прибірає незвичайно ітенсивні вияви. Є це попросту німецька політична офензива на Польщу і супроти неї Польки є нині безсилі.

Ствердимо факти: Побіджена Німеччина стоїть перед велитенською закордонною позичкою. Маленька, 6½-мільйонна Австрія дістає 100 мільонів доларів,

ням нести студентський молоді моральну та матеріальну поміч. Ці свої завдання воно поширило від часу свого заложення дуже широко і зокрема за останній звітний рік воно може похвалитися гарними успіхами.

У вересні 1929 р. Товариство перевело збірку в „дні студента“ на допомоговий фонд студентства. Ця збірка, субвенції деяких громадських рад і виділів, окремі датки на заклик Т-ва в лютому ц. р., і членські вкладки дозволили Товариству приходити з помічю студентським товариствам й окремим студентам(кам).

Студентським товариствам й установам у Львові, Варшаві, Кракові, Вільні, Данцігу, Празі, Подебрадах і Парижі уділено підмог на суму 6.657'80 зол., а поодиноким студентам і студенткам довго і короткочасних позичок на суму 10.640'80 зол.

Опірці цього, Т-во удержувало своїми субвенціями, які внісши разом 10.630 зол. 63 сот. Академічний Дім у Львові.

При Товаристві існують окремі секції для студентства та його справ. І так існує секція для справ фізичного виховання, „Український Студентський Спортивний Кружок“, мистецька секція „Хмаролі“, яка уладила досі 2 сцен. вистави і 2 драматичні вечори, наукова секція, при якій існують „Кружки Українців та Істориків“, і секція для справ студенток, яка об'єднує всіх студенток у Львові і перевела в дні 29. березня цього року перший з'їзд укр. студенток.

Зі студентським життям та студентськими товариствами в краю і за кордоном стоїть Тов. Прих. Освіти в постійному зв'язку. Воно заряджує також Акад. Домом, в якому дістає мешкання ок. 110 студентів, має нагляд над дешевою студентською харчівнею Кооп. „Студентська Самопоміч“ у Львові. За його співучастю створено між студентами кредитову кооперативу „Студентський Лихвар“.

Вкінці Товариство веде заходи для централізування всієї збіркової і допомогової акції для студентства. Від „Основ“ в Данцігу і „Цесуса“ в Празі воно одержало у формі довжних скриптів пренесії до їх довжників, з яких багато сьогодні покінчило студії і мають вже свої власні становища. В ціжє справі веде Виділ Т-ва переговори з віденським Товариством Прихильників Освіти. В найближньому часі, Товариство пічне стягати ці студентські довги і вони стануть основою дальшої допомогової акції Товариства.

Це в короткому головні моменти діяльності Товариства. Але вже з тих кількох слів і даних можна знати, яке велике значіння має це Товариство для студентства і яку велику й визначну роль воно відіграє в його житті. І тому громадянство мусить масово піддержати своїми датками і членськими вкладками Товариство Прихильників Освіти у Львові та дати йому змогу ще краще розвинути цілу діяльність. — Ратай,

## Товариство Прихильників Освіти у Львові.

В дні 10. травня ц. р. Товариство Прихильників Освіти у Львові відбуло вже свої третій Загальний Збори. Виділ прийшов перед студентство та громадянство зі звітом про діяльність Товариства за час: 17. V. 1929—30. IV. 1930, у всіх її ділянках — збіркової, допомогової, організаційної та культурно-освітньої. Збори уділили уступаючим членам Виділу абсолютну, зі спеціальною подякою голові Т-ва през. Володимирові Децикевичові та вибрали нових членів Виділу. В часі дискусії над звітом обговорено широко проблему відношення студентства і старшого громадянства. Голос забирали представники обох сторін і незвичайно цікаву й першу цього роду дискусію у нас, ми передамо другим разом в окремій статті. Почесними членами Товариства іменували Заг. Збори: Ексц. Митр. о. Андрія Шептицького та основника Т-ва проф. Д-ра Станіслава Дністрянського. Крім цього, висловили Дрові Володимирові Левицькому, містоголові Н. Т. ім. Ш. подяку за мужній виступ в обороні науки.

Товариство Прихильників Освіти у Львові, це як відомо, допомогова централізація українського студентства. Його завдан-

## Малій Фейлетон.

„...У Варшаві закладається Український Науковий Інститут“... — (3 газет).

О, Інституте благородний!  
Чи це не історична мить?  
Таж ти від вихідних до народних  
Всі школи мусиш замінити!

Засяло сонце у віконці!  
Направду щедрий нині пан,  
Хоч і для смирих „закордонців“,  
А не для впертих „горожан“.

О, Інституте! Слів за мало!  
Свідомство часу і людей!  
Тебе ми разом з персоналом  
Колісь обернемо в музей.

К. КОСТЯНТИН.

ЕВГЕН ОНАЦЬКИЙ.

## Паневропа і Антіевропа.

I.

Питання про Паневропу, або Зєдинені Держави Європи, або про Загальну Європейську Конфедерацію, — ось вже п'ять років, не сходять зі сторінок європейської преси. Головним пропагатором Паневропи являється австрійський граф Куденгове-Калергі зі своїм часописом „Паневропа“, що друкується у Відні. Пропагаторами сеї ідеї є теж французькі політичні діячі — Еріо та Бріян. Завдяки головно впливам Бріяна, питання про Паневропу вийшло навіть на широке форум Ліги Націй і породило так звану Митну Конференцію, що закінчилася проте повним крахом.

Перед Гагською Конференцією, Президент Паневропейської Унії звернувся до цілого світу з вельми патетичним і зворушливим закликом:

„Питання про Зєдинені Держави Європи є понадпартійне питання, бо вирішення проти, чи за Європу є питанням не так партій, як сумління. Здорова гуманна мудрість народів змагається за Паневропу, що забезпечує мир і економічне життя. По правді, лише нерозважна політика може увіковічнювати у європейських народів взаємні почуття ненависти і готувати війну, що її фатальні наслідки можна предсказати задалегідь: руїна Європи, її народів, її цивілізації та її економічного життя. Лише система економічного божевілья, може затримувати ту митну політику, що своїми

барерами штучно розбиває єдиний європейський ринок і підвищує ціни на продукти...“

Се власне є головний зміст заклику. На жаль, автори сього заклику поринаючи в образ своєї чудової мрії про братерство народів, заплісують очі на реальну європейську дійсність і в тому мало чим відрізняються від всяких інших утопістів, що приносять людству по за своїми мріями, більше лиха, як щастя (згадати комуністичний „рай“). Навмисне чи не навмисне, вони не хотять нічого знати про ті відносини, які ще досі існують поміж переможеними і переможцями великої європейської війни; вони нічого не хочуть знати про ті жахливі моральні рани, що ще досі кри- вавляться у цілої низки європейських народів, і стаючи на чисто матеріялістичну точку погляду, гадають зарадити лихові і зв'язати до купи в одній Конфедерації держав великий і маленький, сильні й знесилені, багаті і бідні; гадають можливим викликати братню любов поміж переможеними і переможцями, залишаючи переможцям всі їх силоміць і насильно здобуті прерогативи. Така Конфедерація, як писав один німецький часопис, таке паневропейське об'єднання, що виходить зі „статус кво“ теперішніх кордонів, лише освітлює би навіки французьку гегемонію, а це означало би для нас постійну мізерію й економічне рабство Німеччини з її нерозв'язаним данціським питанням, з її раною Горішнього Шлезку, з її так званим „коритарем“ і т. д. Ми ще дуже недавно мали на Гагській Конференції нагоду переконатися, чого власне хоче Франція... і ми, знаємо, що в ній менше, ніж дебудь інде можна було би знайти духові передпосилки для паневропейського об'єднання, з його необ-

хідною повною рівністю всіх держав-співучасників“.

„По правді, пише також італійський місячник „Анті-европа“ (ч. III. за 1930 р. с. 863) паневропейська мрія видається нам машкарою запроєктованої великої гегемонії, задуманої не лише на шкоду Італії, але й цілої Європи... Ми ніколи не зможемо увійти в яку будь європейську федерацію, що загрожувалаби нам лише пониженням, особливо з огляду на наш теперішній цілком відмінний (фашистський) дух“.

„Подібне об'єднання — пише та-ж таки „Антіевропа“ (за 1929 р. ч. 6 с. 424) — коли-б було переведене в життя, утримувало би, і навіть увіковічило би теперішню європейську нерівновагу з її насильницьким імперіалізмом Націй, що затримують панування над колоніями і володіють сирівцями, і мають таким чином повну можливість переводити контроль над ними, хто ані колоній ані сирівців не має...“

Але досить... Для кожного Українця, свідомого своїх національних цілей, свідомого того незносного стану, в якому нас тримає теперішній „статус кво“, відношення до ідеї Паневропи мусить бути цілком ясне, — ми не можемо бути з тими, хто те „статус кво“, намагається навіки закріпити..

А проте — ні!

Проте і у нас питання Паневропи виносить на форум політичного життя, та ще в добавок в найбільш невідповідній, сказав би, в антинаціональній формі. Завдячувати се ми маємо Міністру Зак. Справ УНР. Ол. Як. Шульгину.

(Дальше буде).



# МІЖ МОЛОТОМ І КОВАЛОМ

Від самого початку існування Югославії, стираються в ній дві сили: сербський централізм і хорватський автономізм, згідно сепаратизму. Цей останній, в силу рідного рода внутрішніх і зовнішніх товчків, що далі все більше та ясніше опріділюється в ідею повної державної окремішності Хорватії. Намагання Сербів, примусити насилу Хорватів до співжиття в межах одної спільної держави — Югославії, дають впрост протилежні наслідки. Ідея державної окремішності у Хорватів не нова. В тому відношенні є в них і своя історична традиція, є теж і практична підготовка. А саме, у передвоєнних часах, коли Хорватія входила в склад Угорщини, як автономна одиниця, плекалася пильно серед Хорватів думка про створення своєї власної хорватської держави. Тоді теж і оформився той політичний ідеал Хорватів, що тепер ніяк не може помириться з централістичною сербською державницькою ідеєю.

Якби вигляди мають Хорвати на створення та закріплення власної, окремішної держави? Вони не є рожеві! По перше: В сучасній Югославії живе 2 мільйони і 700 тисяч Хорватів, а з того числа 2 і пів мільйонів живе на етнографічній хорватській території. Цих 2 і пів мільйонів Хорватів малиби власне творити свою окрему державу, а це не легко хочби з огляду на фінансові тягарі, що мусіло лягти на плечі громадян такої малої держави. По друге: Хорвати заселяють історичні землі Хорватії, Славонії і Далматії та частину Боснії. Не легко буде перетягнути межу поміж Сербією та майбутньою хорватською державою так, щоби не зачіпяти дразливого питання мішаних областей. Це відноситься в першу чергу до східної частини Хорватії, яку у великій мірі заселяють православні Сербі. Очевидна річ, що Хорвати будуть обстоювати свої претензії до тої частини Хорватії на підставі історичного права, а Сербі на підставі права національного. Третє: Виступлення Хорватів з державного югослов'яського „зв'язку“ означає відсутність Сербії від морських пристаней, за що властиво Сербія й змагалася цілі століття, а з окрема підчас останньої світової війни. Державне усамостійнення Хорватії загострить у Сербів пита-

ня доступу до пристаней до тої міри, як це було у них перед світовою війною. Сербія жадає безсумніву доступу до пристаней Спалато, шляхом шонайменше неутрачального коридора. А це означало би прорізання в поперек хорватської державної території. Четверте: Дуже замотаним і важким являється питання дальшого буття третьої складової частини сучасної Югославії, а саме: території Словінців, що її Хорватія відділює від Сербії. На випадок державного усамостійнення Хорватії, територія Словінців втратила б зв'язок зі Сербією. Хоча Словінці не є прихильниками сербського централізму, то все ж вони не бажають роздроблення сучасної Югославії. Усамостійнення Хорватії поставило перед Словінцями кончеюність творити й собі свою окрему державу, або приєднуватися до Хорватії, або шукати способів продовження державного зв'язку зі Сербією. П'яте і найважливіше: Хорватська територія лежить в самому осередку суперництва і змагань за опанування адриатичного моря з боку чотирьох націй та держав: Італії, Німеччини (через Австрію), Мадярщини та Сербії. Цей факт якраз і надає величезне міжнародне значіння хорватсько-сербському змаганню і через те, стільки уваги присвячує політичний світ Європи тому спорові та його розвитку. У ворогуванні Італії зі сучасною Югославією, Хорватія стоїть у ворожому до Італії таборі і на випадок усамостійнення вона мусіла б взяти на свої плечі весь тягар натиску з боку Італії. Що це не було б легко, не треба нікого переконувати. З другого боку, хоч Мадярщина в дану хвилину не витягає явно своєї руки по хорватську територію, а разом з тим по доступ до моря, то все ж, — такої можливості, а навіть необхідності вона не вичеркнула зі своєї найближчої політично-державної програми. Ці пляни Мадярщини зближують власне взаємно Мадярщину з Італією та роблять їх покищо (а може й на довгий час) природними союзниками.

Всі ці труднощі без сумніву позбавляють акцію Хорватів, рішучості і безоглядності, а Сербам значно облегчують пропаганду серед Хорватів та в Європі, за кончеюністю та доцільністю заховати на далі ненарушним

югослов'янський державний зв'язок.

Вже може недалеке майбутнє покаже, чи Хорвати є рішені за всяку ціну сучасний державний зв'язок зі Сербією зрвати. А як

що так, то помімо всіх труднощів, жадна сила не вдержить народу в чужих і ненависних йому یرямках, якщо той народ освідомив собі бажання жити власним, окремим життям.

Е. З.

## Живий етнографічний музей.

Таким іменем охрестив хтось Кавказ. І справді на Кавказі знаходиться ціла низка різних і найбільш різнородних племен і народів, що жили там і живуть зовсім замкненим, відрубним, кожне для себе, — життям. В диких гірських дебрах знаходили собі пристановище та захист і там же осідали на постійний побут одне по одному — різні племена, що їм в їхніх мандрівках Кавказ видався обитованою землею. Всі ці племена і народи, з огляду на природні (географічні) тяжкі умови зв'язку та комунікації, та з огляду на зв'язану з цим їхню відірваність від решти світа, заховали найдовше, бо аж до наших днів, багато своїх первісних старих звичаїв. На прикладі кавказких племен, можна з великим успіхом просліджувати хід і основні лінії громадського та соціального розвитку усіх народів взагалі. Таким чином Кавказ міг би бути дуже вдячним і незвичайно цінним досвідним полем для научних, соціологічних дослідів. Однак варварська рука московського большевизму не здержалася перед поголовним нищенням й цього — етнографічного музею.

Чим цінний цей „музей народів“? В першу чергу тим, що на Кавказі можна зустріти ще й сьогодні дуже виразні сліди всіх ступінців розвитку та організації людської спільноти. Від первісної родинно-племенної будови (формациї), через суспільні устрої: феодальний, монархічний, буржуазно-демократичний — ось ці ступінці розвою, що їх можна дуже виразно прослідити на живому прикладі кавказких племен і народів.

У Осетинів, наприклад, немає й досі сильніших натяків на суспільне зріжничкування. Цим племенем не править ніяка суспільна чи політична група. В них правителями є старі люди, голови родів. Спори в них розв'язує і розсуджує особиста крівава німста, або часом так звані роземчі суди. Немає в них теж зрозуміння для індивідуальної (одиночної) відповідальності. Тому теж месник, не звертається проти того хто йому особисто кривду заподіяв, але проти найкращого і найбільш вартісного представника роду чи племені, до якого належав той, хто заподіяв кривду. В зв'язку з цим треба додати, що вони не відрізняють припадкового душегубства, кривди, заподіяної неохотично від свідомого злочину (душегубства, то-що). Незаплачення на час затягненого довгу оцінюється там як свідоме злочинство.

Один ступінь вище, піднялися споріднені з Осетинами племена, що живуть в долинах рік Курганіск і Тагаурск. Суспільне зріжничкування серед них довело до витворення чогось в роді боярської суспільної групи. Ця група поставила себе на чолі згаданих племен і була до недавня значно упривілювана. Це група великих земельних власників.

На прикладі іншого племені, а саме Інгушів можна точно прослідити так звану „варязьку теорію“. У них далеко виразніше і майже безпосередньо можна простежити причини і процес, що довів, подібно як на Київській Землі, до покликання чужих володарів „варягів“. Ці чужі володарі користувалися серед Інгушів князівською владою, що до змісту і що до форми. Однак їхня поведінка стала з часом настільки невиснослива, що Інгуші підняли повстання проти них та їх усунули. Це діялося майже безпосередньо перед російською окупацією Кавказу.

Життя та буття Кабардинців може знова достарчити незвичайно цінних матеріалів, до історії первопочинів та зв'язків феодального устрою взагалі. Боротьба родів і дрібних племен серед Кабардинців довела до зорганізованого могутнього феодального касти. Перед приходом московської інвазії, серед Кабардинців був дуже строго переведений розподіл правлячих, васальних і панцизних суспільних груп.

На ще вищому ступні розвитку стояли Дагестанці. Вічні межі-особиці серед дагестанських князів довели до того, що один із них вивівся на чолі, знищив решту суперників і проголосив себе абсолютним володарем Дагестану.

Цікавий і повчальний характер уявляє собою історія суспільного розвою серед кавказьких племен, що жили над Чорним Морем та займалися торгівлею й купецтвом. Серед племен Шансугів, Абадсехів та Черкесів, держали місцеві князі в своїх руках всю повноту влади так довго, доки не зросли в силу місцеві торговельні групи. Поміж князями і купцями йшли довгий час завазяті змагання. Змагання ці кінчилися в більшості випадків угодою поміж князями і купцями. Не обходилося однак й там без революцій. Одна із них, що її зорганізувало купецтво Шансугів, зачала наприклад від того, що князь Шерльотуков напав одного разу на купецьку каравану. Це послужило гаслом до

повстання і до прогнання князя Шерльотукова. Він знова, в свого чергу, звернувся до царіці Катерини II за помічю. Діставши цю поміч в силі козацького відділу з одною гарматою, так налякав вистрілами з гармати своїх одноплемінців, які до того часу не бачили й не чули такого дива, що повстанці піддалися. Але мимо це, князь від того часу ділився владою з народним представництвом (себто, представництвом купців).

Цих кілька прикладів вказує, наскільки цінним для наукових дослідів міг бути Кавказ, пей живий етнографічний музей племен і народів. — 1-р

## Століття відродження Греції.

З приводу виставки в „Нац. Музею у Львові.“

Греція святкує цього року століття свого визволення з під турецького панування. Святкування цієї річниці відбулося далеким відгомном в цілому культурному світі. Адже наша цивілізація побудована у великій мірі на грецькій культурі; адже боротьба Греків за незалежність в третьому десятилітті мин. віку, була вістком відродження й оживлення національних рухів, „весни народів“ в Європі.

Ідея незалежності Греції родилася в часі культурного відродження грецького народу, під впливом ідей французької революції, наприкінці 18-го і з початком 19-го віку. Підвищенням незалежницького руху була грецька політична еміграція в Європі, згуртована у визвольницьких товариствах й організаціях. В краю приєднались до цього руху найперше низчі верстви суспільності, — „чернь“, потому духовенство, а згодом „фанаріоти“ — грецька аристократія, дуже часто близька султанському трону і вкінці, грецьке купецтво, сильне своїми багатствами та зв'язками.

По віденському конгресі та скріпленню абсолютизму в Європі, грецькі революціонери мусіли перенестися на українську територію, де в Одесі заснували своє „Товариство Друзів“. Росія піддержувала грецьких націоналістів, бо їхні змагання йшли по лінії російських замислів: поділу Туреччини і здобуття Царгороду.

Боротьбу за незалежність Греції започаткувало повстання одного турецького паші, який закликав до спільного виступу всіх християн Турецької Імперії. Грецькі добровольці пробували тоді перейти в Росію через Прут на турецьку територію, але спроба скінчилася невдачею. Цього 25 березня 1821 р. митрополит Германос з Патроса, підніс біло-блакитний грецький національний прапор і візав Греків до боротьби за волю.

Боротьба тягнулася майже вісім літ, з початку тільки на грецьких островах і в грецьких горах. Провідники повстання гинули один за одним. Між іншими, Турки повісили царгородського патріярха. На їх місце приходили все нові;

1

### Виданий на цукор

дає стільки сил (кальорій) організму скільки дасть:

солонина	за 2 зл.
масло	за 3 зл.
мясо	за 4 зл.

ОЛЕСЬ БАВІЙ.

## ЗІ ЩОДЕННИКА ЕМІГРАНТА.

Десь далеко за мною поле боротьби. Десь далеко, десь давно.

Кожна дійсність стає казкою, легендою, спогадом. І вже лише наче чарівну казку згадую ті дні, коли наші пальці все пахнули динамітом, коли наші душі були як динаміт, що вибухає, горить, руйнує.

І коли передімною пливають грізні, громоносні, але чарівні хмари спогадів про дні боротьби за волю, то між ними хмарами все являється ясною зіркою спогад про тебе моя незабута, утрачена синьоока дівчино.

І щоби втишити мою тугу за рідним краєм і за тобою, щоби напиться солодкого вина спогадів, я списую ось тут історію нашої любові... Нехай не пропаде вона в морі забуття і нехай її прочитають твої сумні, задумані очі...

Таке було все просте і звичайне: Ти втікла з півночі від ворожої навали, і спинилася в місці над морем, де я перебував, як вожд повстанчих тайних організацій серед моряків.

Ми познайомились з тобою припадково на березі моря, ми бачились майже щодня.

Чи я покохав тебе відразу?

Ні, ти манила мене не раз, як море, але й відштовхувала, проганяла бичами іронії і глуму, як холодна, морська глибина тасмича, проганяє, відстрашує нас.

Я оминав тебе, незапримчив.

Тільки раз, коли твоя пісня лінула над морем, як підстрілений альбатрос, в моїй душі збудилося щось таке ніжне тужливе, наче відгомін твого співу:

„Ви не знаєте, що я думаю, як стою я мовчав за бліда“.

Зачарований пісню, я хотів поговорити з тобою, зробити тобі якусь приємність: з великим трудом я набирав на узгір'ях у ліску ягід і приніс їх для тебе на листку лопуха.

— Панно! я набірав для вас ягід: — прошу — не за вашу пісню... говорив я ніжно, несміливо.

Ти зїла спокійно всі ягоди, і не подякувавши мені навіть за труд, почала ще й докоряти:

— Ах! Навіщо ви збирали ті ягоди? Я так не люблю ягід! Ха, ха! Як вам не соромно збирати ягоди для дівчат мов закоханих гімназист. І це називається: „революціонер“, Ха, ха!

Ти дивилася на мене так насмішливо й лукаво, що я спаленів і мовчки відійшов від тебе, огірчений, сердитий!

— Ніколи не буду говорити з нею! Бездушна, холодна, зловна, іронічна! —

І я пішов до тих дівчат, що не були варті зав'язати шнурівки черевиків твоїх...

Коли другого дня переходив я біля твого дому і не хотів до нього вступити, як давніше, тоді ти виглянула крізь вікно, довго дивилася за мною, потім нагло зникла за занавіскою мов сонний привид, і за хвилину мені наздогін полинули мідні, бурхливі пристрасні акорди твого фортепіану: От так, наче-б твоя ніжна рука кидала дорогі діаманти за мною.

Ти грала улюблену „Пісню Сольфейги“ Гріга, впливаючи в кожний згук таку шалену пристрасність, якої я ніколи в тебе не міг сподіватися і таку безмежну ніжну тугу, що здавалось не струни дзвенять, а говорять твоя душа, стужена, сумна, наболіла і скрито пристрасна.

Я станув в алей мов скам'янілий:

— Так! Твоя душа говорить тільки в звуках, в музиці, — а в розмові даєш мені тільки образ своєї маски холодної, байдужої, мертвої. Бо тільки музикою говорять душа; — словами говорять уста і холодний мозок.

А за годину ти вже стояла на березі моря сумно задивлена в далечінь. Надіючись, що в твоїй розмові вже буде та ніжність і сердечність, ширість, що й у твоїй грі, я підійшов знов до тебе:

Панно! Я чув вашу гру... ваша гра мені так подобається... що...

— А ви мені завжди страшенно не подобається! — відповіла ти гордо, сміливо, холодно...

— Яке холодне, камене серце криється під м'якими грудьми тої дівчини! — думав я, відходячи від тебе розчарований.

А може, може справді жінка, так як та рожа, що чим шляхотніша, тим більше має колючок? А може тому така колючка, що найшляхотніша між шляхотними? і найніжніша між ніжними?...

Чи ти була красунею?

Ні... ти була одна з тих дивних жінок, яких так само можна назвати поганими як і прекрасними... одна з тих, які в деяких ментах чарують нас, манять... як пишні рожі, а в деяких стають нам неприємними, байдужими, або незаметними, як фіялка: Твоя висока художня постаць чомусь все нагадувала галузку верболозу, що тремтить на вітрі, а твої недорозвинуті груди, напружено стиснені уста нагадували мені все, що я не раз бачив кращих жінок як ти... Але твій усміх, — ні про той усміх я не можу ніколи згадати спокійно, без туги і болю в душі... Але твій усміх... ні я не знаю слова щоб змалювати його...

За той усміх називав я тебе Джіокондою, бо він нагадував усміх Монни Лізи.

Ти не була красунею. Але в твоїй найглибшій істоті було щось, що манило всіх до тебе, так як манить чистий криштал, як манить море, як манить високі шпилі гір і далекі екзотичні країни... глибокі праліси і дики пустелі. (Дальше буде).



„сотні лягали, тисячі патомість ставали до боротьби“. Її відгомін доходить до Європи і звідти почали згоджуватись на поміч Грекам добровольці, між ними й відомий англійський поет Байрон. Туреччина виснажена партизанськими боями з повстанцями, прикликала на поміч Єгиптян під проводом пані Мегмет Алі. Його війська вишкочили на європейський спосіб побито Греків та почало випирати їх з позаниманих міст та околиць. Невдача Греків заворушила цілу Європу і під натиском європейської громадської opinio, Росія, Франція й Англія виступають в обороні незалежності Греції й починають військові кроки проти Туреччини. Інтервенція триває майже два роки і кінчиться визнанням грецької незалежності Туреччиною дня 22. березня 1829 р. і льондонським трактатом в дні 3. лютого 1830 р., який закріпив остаточно існування незалежної грецької держави.

З того часу Греки почали улашдувати своє власне державне життя. У вірі, що чужий володар заведе в державі порядок, закликають на свій трон чужі королівські роди. Однак чужі королі не все вміють справитись й пацувати над Греками і це стає початком довголітньої внутрішньої боротьби в Греції, на підлозі якої дуже різних ріжниць, між ріжними грецькими племенними групами. Щойно за міністра Венізелоза в Греції заведено одну мову державним законом.

В річницю освободження Греції приладив у нас одиниць „Національний Музей“ у Львові, виставку, що має уявляти звязки України з Грецією та її давньою і новою культурою. Це доказує з однієї сторони, що музей вміє бути дуже чутким й живим резонатором близьких і далеких актуальних подій і справ. На жал, з другої сторони, для загалу нашого громадянства і головно... преси, такі справи, як чужі річниці — речі здебільша чужі й байдужі. Не вміємо знаходити та пізнати звязків між нашим і чужим політичним і культурним життям, ні в минулому ні в сучасному.

Що ми маємо спільного з далекою Грецією, про це говорив дир. Євгеніцький на отворенні виставки і це показує сама виставка. Це сліди грецьких культурних впливів на Україні, що починалися перед 2500 літами і культурні звязки впродовж цілої нашої історії і сучасності. Хто хоче, може дошукатися і політичних звязків: впливів Греції і Візантії на творення української державності й нації, а в трицятих роках минулого віку відгому на Україні боротьби Греків за незалежність і звязку також нашого відродження на Зах. Землях в 1848 р. з грецькими змаганнями... — Б. К.

Виставка отворена в Нац. Музею, Львів, Мокнацького ч. 42., до 25. травня ц. р.

## ЛИСТ З КРЕМІНЦЯ.

Як хто святкує Шевченківські роковини.

Креминець, на Вол. 12. V. 30.

Святочна Академія в 69 роковини смерті Т. Шевченка відбулась у нас 11 травня ц. р. Вже кілька років не святковано в Кремінці Шевченкових роковин. Тому я з радістю прочитав повідомлення про сю — „трохи“ запізнену Академію. Академія почалася з „академічним“ українським одногодинним запізненням. Сяла світила пустою, бо прийнявши в рахунок студіючу молодь, а навіть і смотриків, на салі було не більше як 250 люді! Це вияв не так уже малої національної свідомості, як радше вияв... цивільної відваги місцевого українського „проводу“.

Почалася з Заповіту, але... зміст Заповіту певно не подобався впорядникам, а тому був опущений; *проспівали лише перші і останні чотири рядки!* Це новість, здається небувала на всій Україні. Настрій впав. П. Веселовський виголосив довгеньку вступну промову на тему: „Вийможе становище Шевченка“. Промовляв виразним і чітким голосом, але промова починалася фразами про „погребні дзвони, які після смерті Шевченка прозвонили вічну пам'ять і Україні“. Потому промова перейшла в химерну плетеницю різних загальників. Так і погребав чоловік справу й оком не зморгнувши. Виразно лише згадало було кілька разів про Міцкевича, до якого прирівнювано Шевченка, подано було одне місце з „Dziadłiv“ а зрештою агадано, що все істотне сказано було представителем... на його виступах попередніх років! (Мене до речі поінформовано, що попередніх років він прилюдно не виступав, сам же, як кажуть, є професором укр. мови в Liceum im. Szackiego — отже „все істотне“ сказав хіба там?)

Потому кілька разів виступала п. Дорошуківна (сольо-спів), кілька раз п. Данилюківна (декламації) і кілька раз п. Вериківська (сольо, голос нічого собі, але не вироблений). Коли прийняти на увагу що за винятком хору більше нічий продукції не було, то справді не можна вважати програму за надто „святкову“.

Промова бувш. посла з партії УНДО, Б. Козубського була загалом досить пересічна. На початку була мова про український степовий „анархізм“, далі, з історії троха про кріпацтво, троха про панонування чужинців (як наслідок анархізму), про потребу „об'єднати найменшого брата“, а головно „об'єднуватися, об'єднуватися і об'єднуватися“, бо брак єдності се корінь всякого лиха! Промова Б. Козубського святочного настрою не створила. Потрібно підкреслити, що всі пісні і декламації якась зручна рука вибрала такі, в котрих говорилось про кохання, серце, особисте горе, неначе Шевченко взагалі нічого іншого не написав. Мало того; в програму трапили цілком не відповідні

до „святочної академії“ романси Олеса („О не дивуйсь, що ніч така блакитна“) оздоблені провінційальною кокетерією і інші опереткові речі (відспівано поза програмою: „Чорної хмарою діброва“). Продукції хору випали на загал добре (що до виконання), але знову всі теми виключно — особиста лірика. На закінчення були відспівані такі „урочисті“ речі як: „В чарах кохання мого дівування“, або: „Од села до села танці та музики, курку яйця продала, маю черевчик“, а після того безпосередньо, мов на глум з вирізаною серединою — *Заповіт!* Коли до загальників виголосених першим промовцем про „твір геніяльного Шевченка — золоту книгу нашу — Кобзаря“ навязати програму свята, яка чей-же має ілюструвати сю „золоту книгу“, то свято набере відразу „почівего“ характеру і баууть зрозумілі „гойні“ оплески присутнього на Академії п. Старости, який з приємністю споглядав на вмурованого над коном білого орла, що лагідно розпростер крила над тими, хто „підправив“ Заповіта і сполучив його з „од села до села“. Влаштувався свято „Союз Українок“ і нам дивно, чому наприклад не звязав він сього свята, або зі „святотатері“ або не надав йому хоча-би жіночого характеру. Се було б більш відповідно і не справляло-би такого прикрого враження, якого навіть мистецьке виконання хору не могло вигладити. Що й казати — відтвятикували! Стидно людям признаватись.

Л. З.—ко.

## Всячина.

Новий метал Форда.

При кінці минулого року Форд випустив зі своєї фабрики новий рід автомобілів, яких складові частини є зроблені з „нержавіючої сталі“. Виявилось однак, що матеріал, з якого були зроблені згадані автомобілі не мав нічого спільного зі сталлю, а це є своєрідна мішанина, що справді має дуже цінні властивості, а саме: цей новий метал не ржавіє, не чорніє, не піддається впливам погоди і є при тому всьому найтвердшим металом з поміж усіх, яких досі уживав фабричний промисл.

Винахідниками цього нового металу були внаслідок ще Німці, а вживали вони його підчас війни до викладання гарматних цвеків в нутрі. Незалежно від Німців, додумалися й Англії до вистелювання гарматних цвеків винайденним ними новим металом. Після війни не виробляли цього нового металу, бо його вироблювання потягало за собою величезні кошти. Щойно Форд піднявся виробляти цей новий метал у великих кількостях, чим і обнизив ціну на нього. Американський уряд хоче вжити цього металу, між іншими, до роблення тюремних решіток, бо його твердота унеможливила прорізування чи переполювання крат в'язнями.

## Дивогляди в природі.

В місцевості Шоди Дель в провінції Вірджинія трапилася цікава історія одному буковому дереву. Підчас одної бурі перед кількома роками, дивним способом втрапив цей бук всякий звязок з корінням. Буря просто відрізала пені від коріння. Здавалось, що бук всохне. Тимчасом агаданий бук дуже не хотів гинуть і продовжував собі спосіб, як йому дали продовжувати життя. І тут власне починається дивачність природи. Ріс собі біля нього другий його товариш-бук. Галуззя нашого бука вже раніше позаплувало своє галуззя в галузям товариша, і коли трапилося нашому букові підчас бурі нещастя, галуззя його вгризлася в галуззя та рамена сусіда. Таким чином, на долю товариша припало кормлення себе і пошкодованого бурєю бука. Це завдання виконує непошкодований бук з великою посватою, бо ось вже кілька років однаково зеленіє віття обох агаданих товаришів-буків.

## Новий тип скоростріла в большевицькій армії.

Недавно випущено з большевицьких фабрик і передано до користування большевицькій армії новий тип легкого скоростріла, який має бути найліпшим цього рода скорострілом взагалі. Має він бути далеко кращим що до швидкості і справності стрілу, ніж знані у військовому світі тзв. скоростріли Люїса. Винахідником нового большевицького скоростріла має бути Дегтирьов, а виробляють його виключно большевицькі фабрики зброї. Важить він всего 8 кг. (Люїс важить 14 кг.), і видає на мінуту 150 стрілів (Люїс — 125 стрілів). Кулі до нього ті самі, що й у звичайних крісах, яких вживає большевицька армія. Скоростріл може досягати цілі на віддалі 1300 метрів теоретично, практично однак на віддалі 600 — 800 м.

## Де міститься рай для вивірок?

Недалеко Нью-Йорку, в густому лісі стоїть обширний дім, в якому міститься фарма для вивірок. В цьому домі живуть сотні вивірок всякого гатунку. Доглядає їх закохана у вивірках пані Др. Пувер. Під її опікою почувують себе ці звірятка так добре, що коли їх опікунка випускає на волю, то вивірки далеко не відходять і скоро вертають до своєї роки. І справді, коли зайти до фарми то легко замітити, що властиво вивірки являються панями дому, а пані Пувер є їхньою сублокаторкою. Мають ці вивірки у цій фармі усі можливі вигоди, багато зелені,

гилля, вибагливої їди (найкращих горіхів), багато сонця і привітної балачки з ними з боку пані Пувер. Не диво, що там почувуються вивірки наче в раю і не хотять відтіля відходити.

## КОМУНІКАТИ.

### АРХИВРЕЙСЬКА ПАНАХИДА

Відправиться у Львові, дня 20-го травня 1930 о год. 7-йй вечір в церкві св. Юра з нагоди десятиліття смерті начальника генеральної булав У.Г.А. бл. п. полковника Альфреда Шаманека. Українські установи просимо о числену участь. — У Львові в травні 1930. „Молода Громада“.

### До Товаришів матуристів коломийської української гімназії з року 1905.

По думці ухвали Першого Зізру відбувається **Другий Товаришівський Зїзд** дня 5-го липня 1930 в Коломиї о год. 8-мій рано в салі восьмої класи.

Підписаний Комітет просить всіх Вп. Товаришів на зїзд конечно прийти.

Зголошення просимо слати на адресу: ОЛЕГ КАЛИТОВСЬКИЙ учитель гімн. Р. III. в Коломиї — „Народний Дім“.

За скликаючий Комітет: Др. Никифор Гіряк, Олег Калитовський, Іван Рудницький.

### Союз Українських Купців.

1. В справі **вимірів оборотового податку** С. К. У. звертається до своїх членів, щоб подавали близчі відомості до відома відділу С. У. К., в як найкоротшому часі. Справа важна і пильна. — 2. „Вісник торгівлі і промислу“, орган обдуночий українську торгівлю і промисл, починає виходити у Львові з поч. червня с. р. Часопис видаватиме видавництво С-ка „Діло“. Редакторами будуть українські фахові, економічні працівники що й буде запорукою, що часопис стоятиме на висоті свого професійного завдання. Всі члени С. У. К. повинні обовязково цей часопис передплачувати і поширювати між знайомими купцями і промисловцями.

**Рідна Школа.** — Нововідкрита Книгарня „Рідної Школи“ у Львові, вул. Сиктурська ч. 20 (ч. тел. 87-42, дім Нар. Гостиниці) має на складі шкільні книжки, всього рода літературні та наукові новості краєвих і заграничних видавництв, друки, шкільне та канцелярське приладдя. Заможайте і купуйте в цій книгарні, бо тим причинитеся до скріплення і розбудови Рідної Школи, в якій кується будучність нашої нації. — Жадайте проспектів та каталогів.

Філія Союзу Українок“ в Перемишлі устроює дня 28. травня бр.

## „СВЯТО МАТЕРІ“

Просимо, аби як найширші круги українського жіноцтва нашого города в дні 28. травня о год. 6 вечером явилися громадно зі своїми діточками в великій салі НАРОДНОГО ДОМУ, щоб ми гідно відсвяткували сей день.

## ПОДЯКА.

Прийміть отсею дорогою Дорогі Інціятки могого Свята згуртовані в „Союзі Українок“ за Ваш щирий труд слова глибокої вдяки від мене — тихої трудівниці.

Високодостойній Пані Лукіяновичей Голові „Союзу Українок“ в Перемишлі подяка за влаштування 50-річною ювілею мистецько-святочним концертом влаштуванням в дні 8-ого травня 6. р.

Подяка і Тобі Високодостойна Старцино і Тобі Люба Молодіж, що зведналися у віддані чести для мене, — як і Тобі Велика Українська Громадо Землі Перемиської, що своєю присутністю приєдналася до звеличання святочної хвилини.

За приваєність на святі і щиро сердечне привітання складаю велике спасибі Високодостойній сенаторці і редакторці „Жіночої Долі“ — пані Кисілевській; посполці і Голові Союзу Українок у Львові пані посолці Мелені Рудницькій; делегатам жіночих товариств Вп. Паням — Мельниковій із Коломиї, п. С. Олесницькій зі Станіславова, п. Гладкій з Рогатина; письменникові і редакторові „Загальної Книгозбірні“ Николишині, як і Олесеві Бабієві.

Сердечну подяку складаю всім світлим Редакціям, хвальним Товариствам, культурним і політичним Установам, всім землякам, приватним особам, приятелям та знайомим, що зволіли вшанувати мій ювілей телеграфічними гратуляціями, прегарними дописами, привітаннями та щирими побажаннями.

Зокрема висловлюю мою щирю подяку всім виконавцям ювілейного концерту, п. О. Ціпановській за теплі слова вступного привіту, проф. П. Волянському за труд його життєписного реферату, диригентам хорів п. п. проф. Клішев і Пушкарів та п. Маринювичівній, хорам „Бояна“ та місцевих шкільних заведень, паням Е. Ла-

хович і Г. Волянській, маленькому козаком-декламаторові Олесеві Телесницькому, та двом дівчаткам, про яких імена не вдалося мені довідати.

За честь і радість, велику подяку і спасибі — прийміть — від вірної вашої Улани Кравченко.

В Перемишлі, 16. V. 30 р.

## НОВІ КНИЖКИ.

Д. НИКОЛИШИН. „МАТИ“. Драма в 4 діях. — Накладом „Загальної Книгозбірні“ Коломиї 1929 р. — Мабуть ще ніколи не було такої посухи на драматичні твори, що могли б поповнити наш театральний модерний репертуар. Кожний новий драматичний твір, який з'являється на Божий світ, зустрічаємо з великою радістю і надією про збагачення драматичної літератури. З такими думками забрався я до перечитання нової драми Николишина „Мати“. В драмі „Мати“ автор порушує споконвічну глибоку і безсмертну тему: безмежну любов матері до своєї дитини. Це історія любові, що без вагання жертвує своїм особистим щастям, ради частя своєї дитини. Автор намагається намалювати образ правдивого щирого кохання, яке живе свідомістю самого кохання і тихо і непомітно промочує шлях для любовного серденька. Така любов, — „сильна як смерть“ і коли заходить потреба, то усувається тихо зі сцени життя, аби зробити щасливим другого. Не дивлячись на те, що автор мав до мережання гарну канву і золоті нитки, драма „Мати“ випала сценічно цілком слабо. В цілій драмі відчувується брак живих акцій і це робить її непридатною до сцени. Без шкоди для цілості, драму можна було обмежити до 2-х дій, бо в місяці де герої провадять розумні диспути, але настільки розтягнуті, що мимоволі усувають в тінь правдиву ідею драми. — Можливо, що наколиб автор не перенаважив свою дра-

му баластом по собі розумних, але недраматичних діяльностей, то ся драма могла б збагатити наш репертуар, а так... мусить лежати на книгарській полиці і припадатти пиллом — яка гарна була драма, але читач минає її — хоч це й сумне, а все, але правдиве. — П. Х.

— о —

Книга знання. — Українська Загальна Енциклопедія. — Під редакцією д-ра Івана Раковського. Видання Кооперативи „Рідна Школа“, Львів-Станіслав-Коломиї. — 1 зшиток, вел. 8°. 128 подв. сторін. — (Буде рецензовано).

— о —

Prof. Serge Cheloukhin — Senateur. Pour la defense des droits du peuple Slave Ukrainien. — Imprimerie „Politika“ Prague 1930. — Стор. 14.

— о —

Бюлетень Гетьманської Управи Ч. 4. Київень 1930 р. Стор. 24, 4°. — На правах рукопису. —

— о —

Літературно-Науковий Вісник. Книжка V. За транень. 1930. Стор. 385—480.

— о —

Українська Кооперація під Польщею в році 1928. — Статистика Союзних Кооператив — Львів, 1929. — Накладом Редіаційного Союзу Українських Кооператив. Стор. XLIV + 29 подв. 4°.

ВЕСНУШКИ, ЛИШАЇ, ШКІРНІ ВИПРИСКИ, ПРИЩІ, ЧЕРВОНІСТЬ ШКІРИ І ЖОВТІ ПЕЧІНКОВІ ПЛЯМИ — усувають вироблений від ряду літ, зівсім нешкідливий, КРЕМІ, МИЛА І ПУДРИ ДО ЛИЩІ. Головний склад: АПТИНА ПІД „ЗВІЗДОЮ“ в Перемишлі, ул. Францішканська ч. 24, біля міської вежі. При аптіці ДРОГЕРІЯ.

## „ЩО ТВОЄ ТО МОЄ“

або

як українська американська преса поборює в своїй практиці комунізм.

(Всі українські американські часописи проситесь о передрук).

Наші „американці“ хороші, славі люди! Вони „нова раса“, бова, енергійна, богата. І винахідливі як!.. Особливо, наші американські редактори — оттак спритні! Що й казати... Винайшли новий, страшно простий спосіб, як редагувати газету. Цей спосіб полягає на цьому, що замість пера—вживають ножиць. В старім закарпенім краю, отакій редактор пише і пише... З чорнила не вилазить. А за океаном, наш редактор ножицями чах-чах, — і готова газета.

От що практикується у нас, за океаном. —

Переглядаючи українські американські газети за кілька останніх місяців, знаходимо такі передруки:

1. „Америка“. (Виходить у Філадельфії, Пенсиль.). „позичила“ собі від нас — 21. XII. 29. в ч. 150 статтю О. Далекого: „Багрина казка“. В ч. 23 з 25. II. 30. ст. Базіля Захарова — таємний міліардер Європи. В ч. 49 з 29. IV. 30. ст. Евгена Опацького: „Місс Ту і командатор Франції“.

2. „Західні Вісти“. Ч. 11. з 14. III. 30. ст. „Нововідкрите плем'я лісовиків“. 13-из“. 3. „Лица пізнати хантер чоловіка“. Ч. 12. з 21. III. 30. ст. „Жінка і зичай“. Ч. 16. з 18. IV. 30. ст. Евгена Опацького: „Ватикан і Україна“ під зміненним заголовком: „Найбільший удар для большевиків“. Ч. 6. з 7. II. 30. статті: а) М. Сіборський: „В консульських кімнатах“, б) „Боротьба з туберкульозом“, в) „Боротьба з бігунням“.

3. „Нове життя“. (Оліфент. Па.)

Ч. 1—2. з 2. I. 30. ст. „Крила заглади“. Ч. 4. з 23. I. 30. ст. „Раби машини“. Ч. 11. з 13. III. 30. ст. „Жінка і зичай“. Ч. 13. з 27. III. 30. ст. „Ново відкрите плем'я лісовиків“. 13-из“. 3. „Зметалізоване дерево“.

4. „Народне Слово“. (Пітсбург.) Ч. 13. з 27. III. 30. — Павла Марійчича: „Спомини“. Оповідання. Ч. 12. з 20. III. 30. ст. „Смерть винахідника таємної гармати“.

5. Січ. (Вінніпег, Канада). Ч. 6. з 15. III. 30. ст. „Момахи велити“.

6. Український Хлібороб. (Порто-Уніон, Бразилія). Ч. 12. з 31. III. 30. — ст. І. В.: „Еміграція“.

7. Український Голос. (Вінніпег, Кан.) Ч. 51. з 18. XII. 29. ст. „Між есерами“. Ч. 5. з 29. I. 30. ст. „Атос, монаша республіка“. Ч. 4. з 22. I. 30. „Бразилія, котел народів“.

Цей список ми могли б ще довго, дуже довго продовжувати. Стверджуємо, що нема в Америці **ані одної** української газети, яка повними руками не черпала з нашого скромного перемиського тижневника. І ми не жаліємо нікому. „Просимо обідати“... А вже з приємністю стверджуємо, коли знаходимо передруки в „Свободі“ з Нью-Йорку і „Українському Голосі“ в Канаді, бо стоїмо з ними на однакових політичних позиціях. Але... годілосьби принайменше вказати джерело, з якого черпається. Знаємо лише три випадки, де називається джерело звідки статті взято. А то, америк. редактори привчилися торгувати чужою працею, подаючи її за свою „власну“, „оригінальну“. Про гроші навіть не говоримо, бо наші „американці“ при ред. столиках, мають своє окреме поняття про мораль в бізнесі. Все одно, в нашім старім краю будемо далі **самі** працювати **своїми** головами, дарма, що придалосьби долари не одному з тугешньої письменницької братії. Аби **Вам** на здоров'я —

— славі наші „Американці“... ер.



# Що чувати в світі?

**Рада Ліги Націй.** Минулого тижня почалося в Женеві засідання Ради Ліги Націй. З нагоди приїзду до Женеві міністрів закордонних справ майже усіх європейських держав, заповідається дуже цікаво розмова поміж ними. Цікаві будуть передовсім балачки і перепалки італійського міністра Гранді з французьким міністром Бріаном. Від балачок тих може залежати у великій мірі поглиблення чи злагіднення італійсько-французького ворогування. До балачок цих вже заздалегідь приготувалися, так одна як і друга сторона. Бріан відбув в тій справі балачки з англійським міністром Гендерзоном, а Гранді вигосив велику промову в Римі, в якій з гори закреслив межі в яких евентуально могла б відбуватися його балачка з Бріаном. Перші перепалки німецького міністра Курціуса з польським міністром Залеским вже відбулися. Курціус вибрав собі за зброю питання німецьких меншин на Горішному Шлеску, Залеский знову — підвищу аґарних мит на польську с-г. продукцію, з боку Німеччини. Знаменно, що про хід сутєвих балачок не будуть тим разом видавані офіційні оповіщення, а відомості будуть подаватися лише на підставі приватних відомостей та газетної розвідки.

**Большевики.** Недавно відбулося "святочне" відкриття нового залізничного турсько-сибірського шляху. Що правда на його викінчення треба ще чекати з п'ять років, а може й не дочекаєшся, але це не перешкодило большевикам запросити на це велике "свято" гостей з Європи і Америки. Отож один з тих чужинських гостей п. Шром, оповідає свої враження з дороги та побуту в СССР. Він пише між іншими так: "Більше як 1.500 кілометрів ми проїхали через європейську частину СССР, по дорозі до місцевості Тагур (середина Азія) і скрізь кудю ми проїздили, скрізь бачили ми один і той самий образ. Майже нічого, під зовнішнім оглядом, не змінилося у порівнянні з часами передреволюційними, а коли йде про зовнішній вигляд тамошніх людей, то він безсумнівно, гірший аніж перед революцією. Опріч безприкладної нужди, ми нічого революційного за весь час нашої дороги не бачили. Коли нам довелося побувати на залізничних стаціях, пригладілися і прислухувалися що говорять між собою народ, то можна було без труда зміркувати, що всі селяне ненавидять комуністів, але вони цих комуністів бояться. Про відношення села до комуністів можна багато чого сказати, коли дивився з вікон вагону на ті безкраї, облогом лежачі ниви. Вже кінець квітня, сніг давно вже став, а рука ратає лише тут і там діткнула землю. Коли нам і довелося бачити десь селян на рілі, то були це "колхозники". Виходили з вагону, зустрічаєш ріжких селян і наче читаєш з їхніх очей їхню думку: „Сіємо вправді, але лише там де можемо ждати за це від комуністів певних користей для нас (так міркують колхозники). Сіємо стільки, щоб за голоду самим не вмерти (так міркують одиничні селяне власники). З тими засадами ще трохи підждемо, щоб нас не пізніше з огляду на спізнену пору, комуністи не могли змусити до ще якихось надпрограмових робіт і засів (так міркують "кулаки")". В тих міркуваннях міститься власне, вся суть сільсько-господарського питання в СССР. Частинно селяне обробляють землю, але роблять це без плану і без найменшого замилування та охоти. СССР грозить не лише якісна але і чисельна небезпека в цьогорічній сільсько-господарській продукції. Ту небезпеку могло б відвернути від СССР, лише любов і запал до праці, а цього якраз зовсім не видно. Навпаки, видно величезне збайдужіння. А ось ми на стації Оренбурґ, на границі європейської та азійської частини СССР. На стації продають в большевицькому буфеті різні продукти. Підходимо ближче і читаємо оповістки: „Тютюну сьогодні нема“, „Селедців сьогодні нема“, „Сала сьогодні нема“ і т. д. Звичайна мала булочка (так звана французька) коштує 28 копійок (1.50 золотих). Треба додати, що це буфет не приватний, а „казьонний“. Тут в Оренбурзі ми кінчимо нашу подорож по європейській СССР. Треба закінчити нашу думку і поставити точку в нашій оцінці про європейську частину СССР. Думамо, що цєю точкою, якою найкраще можна буде закінчити наш суд про СССР, буде ота булочка за півтора золотого. Це найкраще зхараактеризує різниці революцію та її висліди в СССР“.

**Китай.** Здавна існує якась дивна непроходима межа поміж південним і північним Китаєм. Всі зусилля світлих китайських державних мужів, усунути цю межу, пропадали даремно. Цей власне поділ, це розмежування, є правдивим прокляттям Китаю. Події останніх тижнів, зайвий раз доказують, що Китайці й не думають розорати цієї межі. Відомості з Китаю кажуть, що в давній (північній) столиці — Пекіні, творять китайські генерали уряд та організують армію проти дотеперішнього китайського уряду, що має свій осідок в новій столиці (південній) — Нанкіні. Головою нанкінського уряду був і є генерал Чан-кай-шек. Організаторами ж пекінського уряду є генерали Єн-сі-шан та Фен-ю-сіан (коротко Єн і Фен). Чан-кай-шек з одного боку, а Єн і Фен з другого кажуть, що вони являються визнавачами ідеології молодого китайського націоналізму, а Єн та Фен додають навіть, що вони творять новий уряд для того, щоб він стояв на сторожі чистоти націоналістичної програми вірніше, ніж це робив досі нанкінський уряд Чан-кай-шека. Заяви Єна і Фена треба вважати липемірними, бо Фен є просто агентом Москви, а цілий творений ним уряд, це діло большевицьких рук і грошей. Що воно так справді є, про це можна довідатися з відозв виданих Єном і Феном, в яких вони оклеветують нанкінський уряд за те, що він довів до непорозуміння і війни з СССР, бо на їх погляд, СССР і Китай є нероздільно зв'язані географічними умовами. Про правдиве обличчя Єна і Фена свідчить те, що вони призначили вже в Москву свого представника, якого там збираються приймати дуже тепло, як це видно з преси, котра своїми статтями ставить вже сьогодні тріумфальну брану „представникови дружнього уряду“. Як ця „дружба“ скінчилася для Китаю, колиб він не найшов потрібної внутрішньої сили для протиставлення себе всяким большевицьким агентам, — про це не трудно здогадатися.

**Бельгія.** Тиждень тому ми писали про вчорішнє святкування Бельгією свята з нагоди 100-літньої річниці зриву до самостійного, незалежного від Голандії, державного життя. Та ось зайшли події, які закламутили оту вчорішню чистість. Події ці самі собою й не такі важні, але важні ті причини, на ґрунті яких такі події трапляються і будуть далі трафятися. Діло в тому, що в склад бельгійської держави входять два народи — Фламандці і Валлонці. Перші носовчані з Німцями, другі з Французами. Поміж ними йде від довгого вже часу боротьба за рівноправність. Дуже гострі форми прийняла ця боротьба в ділянці рівноправності мов. І ось на тому тлі склалася власне та подія, що закламутила вчорішню святковану річницю. Военний суд в місті Лієж засудив одного жовніра-Фламандця на один місяць тюрми і 15 днів арешту за те, що він відмовився виконувати накази своєї військової влади, доручувані йому у французькій мові. Згаданий жовнір заявив перед судом, що він не розуміє по французьки і що ніхто не може присилувати його виконувати накази, що їх йому доручується в чужій для нього мові. Само арештовання і засуд дав притому фламандським послам робити гострі закиди в парламенті в бік бельгійського уряду. В багатьох містах відбулися з того приводу бурхливі протестуючі демонстрації Фламандців.

В Антверпії знищили демонстранти пам'ятники бельгійських героїв, а після цього пішли під королівську палату, вибили в ній вікна і закидали камінням. Числені демонстрації довели до того, що бельгійський міністер юстиції дав судовим властям доручення тимчасово звільнити засудженого жовніра.

**МІЖНАРОДНІ ПОЛІТИЧНІ ПОДІЇ.**

Після провокаційного процесу С. В. У. в Харкові, в Москві ведеться черговий провокаційний політичний процес, тим разом звернутий проти англійської концесійної фірми п. н. „Lena Goldfields Concession“. Названа англійська фірма отримала перед кількома роками від большевиків право, експлуатувати копалині золота над рікою Леною. Недавно большевики перевели масові арешти між функціонерами цієї фірми, під закидом „систематичної шпонажі і злочивної проти-радянської економічної саботажі“, кермованої Лондоном. Московський процес є ознакою, що большевикам не дуже залежить на приязних стосунках з Англією. Більшості підсудних грозить розстріл.

Предсідник фльотової комісії Бріттен, вніс на американському Конґресі законопроект в справі розбудови американської воєнної фльоти. Мають бути видані 937 мільйонів доларів (8 мільярдів польських золотих, без мала тричі стільки, що цілий польський державний бюджет), на будову воєнних кораблів, які є на думку Бріттена необхідні, щоб осягнути зрівняння американської фльоти з англійською, усталеною на лондонській конференції. Отже як: зброєння чи розброєння?

Після сенсаційної промови італійського зовнішнього міністра Гранді в італ. парламенті, заговорив в Ліворно сам Мусоліні. Заявив перед сотисичною товпою, що Італія роздасть кожного, хто вагається станути на її шляху до великодержавної могутності. Промова Мусоліні звернута виразно проти Франції, викликала в Парижі чимале занепокоєння. Загострення між обома державами постійно зростають.

В Лондоні помер провідник лівого крила робітничої партії Джон Гуптлей, відомий зі свого соціального радикалізму. В багатьох справах стояв на комуністичній точці погляду. Проте, Англіїці за ним жалують, бо стратили одну з найздібніших і найбільш маркантних фігур свого політичного життя.

Еспанському урядові ген. Беранґера вдалося покищо зліквідувати загрозу державного перевороту в напрямку проголошення нової диктатури. Зачинені університети отворено знову.

В Шоляпур (в Індії), де в зв'язку з революцією мали місце кроваві бої між індуїстами і поліцією, проголошено военний стан. В цілих Індії продовжуються масові трясні і арешти, місяцями вибухають дрібні криваві замішання.

У французьк. міністерстві внутр. справ відбулось довге засідання визначних осіб з франц. судового і поліційного світа, — як твердить преса — в зв'язку зі справою Кутепова. Шириться вістка, що Французи рішилися підняти в тій справі енергійні кроки.

Між румунськими партіями лібералів і царанистів розгорілась нова боротьба за особу славновісного б. наслідника престоло Карла. Ліберали закидують царанистам, що хочуть спроводити до Румунії цього скопромітованого князя. Не є виключено, що румунська распра в справі Карла, прибере форми поважного внутрішнього конфлікту.

В Німецьких політичних кругах шириться вістка, що нім. посол в Москві фон Дірксен буде скоро відкликаний. Це має бути видливий наслідок погіршення німецько-большевицьких відносин.

В Кракові відбувся міжнародний з'їзд гірничо-промислових робітничих організацій. Прибуло багато чужинців, особливо Англіїців, між іншими провідник англійських улекопів, відомий комуніст Кук. Хоч в маскованих словах, чужинці висловлюють польським робітникам свої симпатії, для їхньої боротьби з польським диктатором.

Наслідника Ганді Аббаса Тіабджі, арештовано за причину до розрухів і засуджено в Джалпурі на 6 місяців тюрми.

В Антверпії знищили демонстранти пам'ятники бельгійських героїв, а після цього пішли під королівську палату, вибили в ній вікна і закидали камінням. Числені демонстрації довели до того, що бельгійський міністер юстиції дав судовим властям доручення тимчасово звільнити засудженого жовніра.

## МІЖНАРОДНІ ПОЛІТИЧНІ ПОДІЇ.

Після провокаційного процесу С. В. У. в Харкові, в Москві ведеться черговий провокаційний політичний процес, тим разом звернутий проти англійської концесійної фірми п. н. „Lena Goldfields Concession“. Названа англійська фірма отримала перед кількома роками від большевиків право, експлуатувати копалині золота над рікою Леною. Недавно большевики перевели масові арешти між функціонерами цієї фірми, під закидом „систематичної шпонажі і злочивної проти-радянської економічної саботажі“, кермованої Лондоном. Московський процес є ознакою, що большевикам не дуже залежить на приязних стосунках з Англією. Більшості підсудних грозить розстріл.

Предсідник фльотової комісії Бріттен, вніс на американському Конґресі законопроект в справі розбудови американської воєнної фльоти. Мають бути видані 937 мільйонів доларів (8 мільярдів польських золотих, без мала тричі стільки, що цілий польський державний бюджет), на будову воєнних кораблів, які є на думку Бріттена необхідні, щоб осягнути зрівняння американської фльоти з англійською, усталеною на лондонській конференції. Отже як: зброєння чи розброєння?

Після сенсаційної промови італійського зовнішнього міністра Гранді в італ. парламенті, заговорив в Ліворно сам Мусоліні. Заявив перед сотисичною товпою, що Італія роздасть кожного, хто вагається станути на її шляху до великодержавної могутності. Промова Мусоліні звернута виразно проти Франції, викликала в Парижі чимале занепокоєння. Загострення між обома державами постійно зростають.

В Лондоні помер провідник лівого крила робітничої партії Джон Гуптлей, відомий зі свого соціального радикалізму. В багатьох справах стояв на комуністичній точці погляду. Проте, Англіїці за ним жалують, бо стратили одну з найздібніших і найбільш маркантних фігур свого політичного життя.

Еспанському урядові ген. Беранґера вдалося покищо зліквідувати загрозу державного перевороту в напрямку проголошення нової диктатури. Зачинені університети отворено знову.

В Шоляпур (в Індії), де в зв'язку з революцією мали місце кроваві бої між індуїстами і поліцією, проголошено военний стан. В цілих Індії продовжуються масові трясні і арешти, місяцями вибухають дрібні криваві замішання.

У французьк. міністерстві внутр. справ відбулось довге засідання визначних осіб з франц. судового і поліційного світа, — як твердить преса — в зв'язку зі справою Кутепова. Шириться вістка, що Французи рішилися підняти в тій справі енергійні кроки.

Між румунськими партіями лібералів і царанистів розгорілась нова боротьба за особу славновісного б. наслідника престоло Карла. Ліберали закидують царанистам, що хочуть спроводити до Румунії цього скопромітованого князя. Не є виключено, що румунська распра в справі Карла, прибере форми поважного внутрішнього конфлікту.

В Німецьких політичних кругах шириться вістка, що нім. посол в Москві фон Дірксен буде скоро відкликаний. Це має бути видливий наслідок погіршення німецько-большевицьких відносин.

В Кракові відбувся міжнародний з'їзд гірничо-промислових робітничих організацій. Прибуло багато чужинців, особливо Англіїців, між іншими провідник англійських улекопів, відомий комуніст Кук. Хоч в маскованих словах, чужинці висловлюють польським робітникам свої симпатії, для їхньої боротьби з польським диктатором.

Наслідника Ганді Аббаса Тіабджі, арештовано за причину до розрухів і засуджено в Джалпурі на 6 місяців тюрми.



Марусю, кажу-ся зі злости, коли дивлюся на моє пожовкле по кожнім пранню білля. Що я маю почати?

Франю, злість шкодить красі

так як лихе мило шкодить твоєму біллу. Коли хочеш мати завжди біле білля уживай так, як я тільки



МИЛО ОЛЕНЬ SCHICHT

## По всій Україні.

### Північно-Західні Землі.

**3. май на селі.** Шкільні круги в селі Лука Велика, при діяльній співучасті учителів з громад Мишковичі та Лучанські Хати, приготували свято 3. мая. Вночі з 2 на 3-ого травня, обкидав хтось болотом польський герб, що його вималювали і прикрасили зеленою згадані учителі. Цей факт є знаменний для польсько-українських відносин на наших селах. Знаменне й те, що місцевий війт дістав заздалегідь наказ протиділати сподіваним виступам місцевих селян.

**„Вогнем і кулею“.** — Такий шумний наголовок дав один із польських щоденників у своїх звідомленнях про процес, що мав на днях місце в львівському окружному суді. На лаві обвинувачених засіли два парубки: Михайло і Павло Гідепні зі села Сеньківці біля Рави Руської. Перший з них обвинувачений у підступному душегубстві та підпалі, а другий у співучасті в душегубстві та у злочинній оклеветанні. Згадані в обвинуваченні вчинки вирости на ґрунті завзятої боротьби, яка ведеться вже з давня в згаданому селі поміж табором молодих і старих. Молоді — немиримі у своїй відношенні до влади, старі — угодовно настроєні. Правила селом вразу старі, маючи в своїх руках раду громадську та управу кооперативу. Згодом молоді усунули старих від волі, захоплюючи шляхом виборів раду громадську і кооперативу. Старі не хотіли помириться з фактом перемоги молодих, стали ежувати заходів в старостів, щоб воно уневежило вибори. Староство пішло на руку старим, але це мало допомогло, бо нові вибори принесли знову перемогу молодим. Тоді старі рішили ще раз внести прохання до староства, щоб воно уневажило вибори. Це прохання відписав

між іншими бувший радний і книговодчик кооперативу Юрко Задорожний. Цього власне Задорожного хтось убив дня 8. листопада минулого року. В зв'язку з цим душегубством арештовано саме Михайла та Павла Гідепнів, хоча нема і не було доказів їхньої вини. Процес відкладено для покликання нових свідків, що мають свідчити про невинність обвинувачених.

**Дикунство.** (Чергова профанация стрілецьких могил). — Вночі із 5-ого на 6-ого розкопала злочина рука стрілецької могили на кладовищі в Козовій. Березовий хрест положено а терновий вінце кинуту в яму біля залізничного двірця. Це дикунство мало місце в два дні по упорядкуванні стрілецьких гробів місцевим українським населенням.

**Процес проти замаховців** на минулорічні східні торги підняється в дні 26. ц. м. у Львові.

**З організаційного фронту.** — Посвячення нового пластового прапора. — В неділю, дня 11. ц. м. відбулося в церкві св. Юрія у Львові величаве посвячення прапора першого пластового ремісничого куріня при Т-ві „Зоря“ у Львові, іменем сквастра Остаса Вахнянина. Посвячення відбулося в полудне після відправлення Служби Божої Преосв. еп. др. Іваном Бучком. У святі взяли участь усі курні львівського пластового коша, багато духовенства та народу. Після промови о. посла пралата Куніцького та відібрання торжественної присяги поблагословив вібрану пластову молодь митрополит Шептицький.

**Організаційний рух на кооперативному полі.** — Кооператива „Народний Дім“ в Скалаті перебрала недавно на себе обов'язки повітової



кооперативної централі. Таким чином усунуто одно з великих недомоган Скалатщини, а саме брак Повітового Союзу Кооператив в Скалаті. — Існуючі досі окремо два кооперативні банки в Борщеві, а саме: Повітовий банк і Український Кооперативний банк — об'єдналися. Незадовго відбудуться Загальні Збори об'єднаного банку. — В Новому Санчі відбулася 3. травня кооперативна анкета. На 18 кооператив, що є членами Ревізійного Союзу Українських Кооператив, вислало своїх представників 14 кооператив району Н. Санч. Представниками було 27 селян і 10 священників. Намічено організувати в Новому Санчі Повітовий Союз Кооператив. — Протягом зими 1929/30 відбувся в Тернополі другий з черги освітньо-кооперативний курс. На курсі, який закінчився 14. березня, було 31 слухачів, в тому числі і жінка. Викладачі обіймали такі предмети: Історія, географія, література, виховання, право, економіка, с.-г. науки, промисловість, гігієна, мистецтво і руханка. Після закінчення курсу склали курсанти, перед спеціальною комісією іспити з кооперативних наук, книговодства і права. — Заходом Пов. Союзу Кооп. в Станиславові відбувся також кооперативний курс на книговодців і крамарів. Курс цей тривав від 15. грудня 1929 до 31. січня н. р., випускаючи 27 вишколених книговодців і крамарів для сільських кооператив. — Вміщування ошадностей в наших кредитових установах з року на рік збільшується. Коли в 1927 році виносили вклади з горою 3 мільйони золотих, а в 1928 р. 5 мільйонів, то в р. 1929 перейшли межі 6 і 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> міль. зл. — Ревізійний Союз Кооператив візьме цього року участь в Міжнародному Кооперативному Конгресі, що відбудеться у Відні в дні 25—28 серпня. Поїдуть туди інж. Ю. Павловичський і дир. О. Луцький. — Від 5—9 червня ц. р. Пасічницька Секція „Сільського Господаря“ улаштує пасічницький курс у Львові. Наука безплатно. — Товариство Опіки над Емігрантами улаштує в перших днях червня ц. р. пропагандний тиждень присвячений еміграційним справам. — Т-во „Сільський Господар“ у Львові улаштує з нагоди свята „Сільського Господаря“ дискусію на тему „Українське село під теперішню пору“. Перше дискусійне засідання відбудеться дня 24 травня ц. р., о год. 11 передполуднем в салі „Укр. Бесіди“, вул. Рутівського 22 у Львові.

**Як далеко сягає нахабство.** Недавно трапився в Яворові такий випадок: якийсь добродій, що виказувався як агент поліції „skonфіскував“ пропалатку відзнаку УГА — Вол. Викончови та Іванові Алексевичови. Іван Алексевич мав дістати навіть посвідку „конфіскації“.

**Святочна Академія** з нагоди 11-літньої річниці смерті великого українського ученого економіста проф. Михайла Туган-Барановського відбулася у Львові 18 травня ц. р. заходом Комітету Студентів Вищих Торговельних Шкіл.

**„Захляпачи“** Польські ксьондзи зі Золочева враз з місцевими Поляками і війтом заохотили відібрати пасовисько, що належить до громади Княже біля Золочева. Дня 10 травня вийшли місцеві Поляки орати пасовисько. Місцеві Громадяне Українці збіглися, щоб боронити своєї землі і почалася бійка. Прибула поліція, взялася розганяти оборонців своєї землі та стала тягнути їх на слідство. До пореслухання стягано людей і на другий день в неділю в церкві в часі Богослуження. Одночасно на протязі згаданих двох днів урядили собі місцеві „стшелци“ згуртовані в польській читальні, що міститься біля пасовиська, — гостре стріляння з крісів. Кулі падали чомусь якраз на село, а жертвою їх мало що не впали Василь Лещинин та Марія Добос.

**Скрізь бомби.** „Gazeta Poranna“ приносить відомість з Борислава, що підчас академії устроєної для відсвяткування 11-ої річниці „звільнення“ Борислава від інвазії української — кинув хтось на сальо де відбувалася академія, бомбу. Хоча вона не вибухла, паніка огорнула зібрану публіку і академію перервано. Поліція твердить, що підкинення бомби це діло УВО.

**Виборчі „ластівки“.** Польська преса широко розписалася про викриття на Волині Української Військової Організації, та що в зв'язку з тим поліція мала арештувати 123-ох Громадян-Українців.

**25-ліття „Бандуриста“.** З нагоди 25 літнього існування академічного хору „Бандурист“ у Львові відбудеться дня 1. червня ц. р. Ювілейний Концерт в салі Муз. Інституту ім. Лисенка у Львові о год. 12 в полудне. Привіти слати на адресу: Т-во „Бандурист“, Львів, Сулімського 21.

**„Великий Львів“.** Недавно появився розпорядок ради міністрів силою

якого прилучується до міста Львова, а відлучується від львівського повіту, сільські громади: Замарстинів, Клепарів, Голоско Мале, Знесіння, Сигітківку, Кульпарків, присілок Левадівку, північну частину громади Козельники та частину громади Кривчиці.

### Радянська Україна.

**Протибольшевицький терор.** В „Комуністі“ читаємо про нові випадки чинного протибольшевицького терору на радянській Україні. В місцевості Дубосари вбив селянин Явець голову рільної комуні Панасієва. Причиною душегубства було те, що Панасієв затулював силоміць Явець до „колхозу“. Г. П. У. розстріляло Явець — В селі Сорокорівці розстріляло Г. П. У. чотирьох селян за вбивство комуніста Рубіна (жид). — Знову ж у селі Манятино біля Шепетівки невідомі люди вбили ночно комуніста Ковалів.

**Нові арешти.** — У Харкові узяв Г. П. У. поперх сотні Українців, підозрілих у контрреволюції.

**Протирадянський фанатизм.** В селі Ойбиш, селянин Шидлун разом із жінкою втопив у річці двоє своїх дітей. Перед владою заявили, що вони одержали такий приказ від Господа Бога із загрозою, що в противному випадку їх діти будуть служити Антихристові (при червоній армії).

**Навернення комуніста.** — В селі Марківці під Києвом вернув на лоно церкви завзятий активіст-безбожник Гуценко. Навернення Гуценка відбулося при величезному здиванні селян. Гуценко виголосив промову, в якій осудив свою дотеперішню роботу в Компарті.

**З діяльності Г. П. У.** — В Одесі відкрито на дніх організацію українських залізничних службовиків-самостійників. Центр організації був в Одесі і мав зв'язки з робітничими союзами. Г. П. У. арештувала дотепер 25 залізничників.

**Ото благодать.** Газета „Комуніст“ побідоляє, що центральний комітет комуністичної партії на Україні вирішив видавати для Українців грецького походження, часопис в грецькій мові.

### Буковина.

**Румунська дич.** — В останніх часах стали Румуни господарити на Буковині, а з окрема в Чернівцях, як на своїм передмісті. Успіхи Українців на багатьох ділянках національного життя доводять Румунів до втрати притомності і саме в таких випадках з них вилазить їхня дич. Дозапом на це може служити поведінка румунських студентів університету в Чернівцях. Доходить до того, що румуни „забороняють“ нашим студентам уживати української мови, а на тих що таку „заборону“ нехтують, улаштують погроми і то так в будинку університету, як теж на вулицях та в публичних локалях. Недавно відбули навіть румунські студенти віче в справі українських студентів, на якому вирішили усунути зі студентського дому всіх Українців, а хто не захотів би вибратись добровільно, того мають усунути силою. Це один із тих документів, що їх треба буде нашим студентам добре собі згадати.

**Буковинська хлібоїдщина.** — Кандидат до камери П. Сокоор зробив донос на українського посла др. Дутчака, що він кандидував під ірландистичним гаслом „Ще не вмерла Україна“ і що завдяки тому вийшов в посли. Це гарне свідчення, що хлібоїдські гасла П. Сокоора не найшли послуху серед Українців Буковини і таким чином хлібоїдський кандидат ганебно провалився.

### Новинки.

**Цивільний постріл.** — Мадарський міністер зброї Гембес заповів в парламенті внесення цікавого законопроекту. Після нього, всі цивільні мусять скидати капелюха перед вояками відзначеними золотою медаллю хоробрости. При цьому він покликався на приклад Італії, де посідаючи золоту медаллю хоробрости йдуть при двірських церемоніях і парадах безпосередньо за тайними радниками.

**Полковник-пост-мантії.** — Прага має свіжу тему для скандальстики і балачок. На дніх арештовано полковника саїтарної служби Арнольда Двожака під закидом корупції підчас асентерунків. Полковник Двожак грає дуже визначну роль в кругах чеського високого товариства. Він зачислюється до найбільш знаних модерних чеських поетів, між іншими, написав дві великі чеські національні драми, часто відгравані не тільки в Празі і цілій Чехословаччині, але й за кордоном. Під

час ревізії в помешканні найдено багато компромітуючих листів і більші грошові суми. Кожна держава має полковників на яких заслуговує.

**Жіноча поліція — або єгипетські турботи.** — Крім боротьби за визволення, Єгиптяне мають ще й другий важкий клопіт. Іменно в справі жіночої поліції. Хочуть бути модерні і мати поліцаїв в спідницях, як інші „цивілізовані“ держави. Хочуть — але не знають як. Єгипетська преса розписала в тій справі анкету. Наспіли цікаві відповіді. Половина запитаних (очевидно „грубих мущин“) взагалі заперестувала проти впровадження жіночої „владзи“. Найшлось багато, які домагались, щоб брати до поліції найгарніших дівчат, бо тоді злочинці будуть поліцаїв-красунь стыдяться і злочинність спадє. Другі домагались як найбільш поганих, — бо перед гарними ні хто не має належного респекту. Інші бажали собі муриноків Судану, звисних зі своєї відстрашучої брідоти. Але найбільше було таких, що взагалі не хотіли ані жінок ані чоловіків, але пропонували брати до поліції виключно євнухів, бо на них взагалі вже нічого не ділає. Так і не знати хто візьме верх: гарні, погані, євнухи?

**В Берліні крадуть ще гірше як — круми.** Ще не прогомів голосний на цілий світ корупційний скандал братів Сякряків, які ошукали місто Берлін на десятки мільйонів марок, як ще викрито нові злочинські історії. Тим разом обвинувачують радного Буха, який віддав міськими ґрунтами, що пошкодував місто на нові мільйони — усе на користь власної кишені.

**Черговий перелет над океаном** поталанило зробити французькому летуну Мермезові. Він пролетів над південним Атлантийським Океаном, з Африки (місто Сан Луїс в Сенегалі) до Бразилії (порт Наталь). Подорож тривала 21 годин і 10 минут. Літак був весь час в бездоганним радієм зв'язку з африканським і бразильським побережжям.

**Рідка нагода.** Є на світі багато аматорів, що люблять до беззастави ловити на хижих африканських звірів, а з окрема на левів. Огож ці аматори мають нагоду задовольнити свою пристрасть, причому не потребують їхати аж до Африки, а лише до Франції. В тасконській провінції як розказують пастухи худоби, пориває якась нужда все нові і нові штуки худоби з їхніх табунів. Тамосні мешканці стрічають тут і там кости і рештки недоїденого мяса загиненої худоби, а серед ночі чують часто сильний рев, що лунає з боку лісів. Загадку гинення худоби і тих ревів вияснив недавно власник одного цирку, що в ньому находився теж звіринець з дикими звірами. Підчас наглої повіні, що навістила була недавно деякі округи Франції — каже цей власник — повіткало мені ві звіринець кілька левів. Отже власне ці левы устроїлися у французьких лісах так само як у себе дома в Африці. З цього певне скористають запалені ловці на грубу дичину і звільнять бідних французьких пастухів від страху, а господарів від втрати худоби.

**Фабриканти обуви мають клопіт.** Союз американських фабрикантів обуви стверджує, що запотребовання на черевки в великими числами все і постійно зменшується. Шукаючи причини такого стану, вони пояснюють це збільшенням числа авт, а вслід за тим, люде менше ходять пішки і через те нога в них зменшується. Коли так далі піде то ми готові дочекатися повної китайзації наших ніг.

**Кінотеатр „Редута“** в Народ. Домі ул. Костюшка 3 від 20 V. : **Вороги огня.** — Від 23. V. **Білі міні.**

**ОКР. ВІДДІЛ ТОВ. ВЗАЇМНА ПОМІЧ УКР. УЧИТ. В ПЕРЕМИШЛІ** улашдує **КУРС ДО УЧИТЕЛЬ СЕМІНАРЯ** від 25. V. 1930.

Зголошуватись в Управі школи ім. Шашкевича вул. Смольки 10.

**ЗАГРАНИЧНІ ТЕНІСОВІ РАКЕТИ І МЯЧІ.**  
МЯЧІ І СІТКИ  
до  
СІТКІВКИ І КОШЕКІВКИ  
порукає **І. БОРИС**  
**ПЕРЕМИШЛЬ — РИНОК 2.**

## Купуйте цукорки та помадки

лише з української фабрики  
**„ФОРТУНА НОВА“**

Львів, ул. Кордецького 23.

Дістати можна у всіх українських склепах і кооперативах. Замовляти через Центросоюз та Повітові Союзи Кооператив.

### ДО ПРОДАЖІ НА ЧАСТИ

кільканацять моргів першорядного ґрунту в одній цілості на МАЛИМ КРУГЕЛЮ (ЗЕЛЕНКА) побіч еремишля в віддалі около 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> км., при бігтім гостинні. — Ґрунт цей налягає головню на будівельні парпелі на віллі і підміїські будівлі, та молочні і яринні господарства — з ґляду на легкість збуту продуктів. — бложення здорове і соняшне побіч майстрацького ліска. — Дуже гарний вид на еремишль і околицю. Продажа в частках найменше по 150 кв. сажнів. Будівельний матеріал до набуття на місці — Ціна кунна дуже приступна платна в догідних ратах. — Об'єкт продажі лежить на терені сільської громади в наслідок чого є вільний від мійських податків і ошлат. Блищї відомости в канцелярії інж. Генриха Базара, Перемишль Ягйлонська 9.

## За безцін



**ПЕРЕПЕГЕ**

### Деталічно

**НАРОДНЕ ОБУВ'Я** з пришитою підшвою на обцасі, N. 35 до 41 зол. **4-60**  
**СПОРТОВЕ ОБУВ'Я** з приклеєною чорною підшвою і високим зап'ятком N. 35 до 41 . . . . . зол. **6---**

Жадайте всюди тільки марку „Пе-пе-ге“ з підшвою.



МАРКА F.A.B.R.

### Др. РОМАН НЕСТОРОВИЧ

ординує у внутрішніх і жіночих недугах в Перемишлі, ул. Францішканська 37 II (площа на Брамі).  
КВАРЦЕВА ЛЯМПА. ХІМІЧНІ АНАЛІЗИ.  
Просвітлювання Рентгеном.

Ришавичи, пончохи, шарпиги, рефори в великій виборі та всіляку ґалантерію поручає  
**„НОВИЙ ТРУД“**  
Перемишль, Фредри 2.

**ЖАДАЙТЕ**  
у всіх кооперативах  
**МИЛА**  
Кооперативної Фабрики  
**„ЦЕНТРОСОЮЗ“**

**Купуючи паперці до курення**  
**„КАЛИНА“**

в одинокої української кооперативної фабрики  
**„Будучність“** в Тернополі.  
Причиняється до розросту рідного промислу і дає заріботок українському робітництву

Уживайте  
**ЕЛЕГАНТ**  
бо се найліпша паста до обуви і своя  
Львів, Кордецького 51.

### СПЕЦІАЛІСТ ВСІХ НЕДУГ ЖІНОЧИХ ТА АКУШЕР

б. лікар клініки в Берліні та Дрезні

**Др. А. РАЙФ**

Перемишль, Водна 2.  
(ріг Ринку) Телеф. 450 (394)

### ПІТ І НЕМИЛИЙ ЗАПАХ з РУК, НІГ І ПАХ

уоуває знаний, незаступний від нія віку



ТАКОЖ ХОРОДИТЬ ПЕРЕД ВІДПРИВАННЯМ

**SUBERYN**  
FABRYKA CHEM-FARMACEUTYCZNA „AP.KOWALSKI“ WARSZAWA

Коли хочеш набути порошку від болю голови з „когутиком“ „Migreno-Nervosin“, треба жадати їх в ориґінальних опакованях Гонцевського, знаних від тридцяти літ. При закупні порошків з „когутиком“ „Migreno Nervosin“ звертайте увагу на опаковання і відкидайте настільки поручувані порошки на першій погляд подібні до наших.

Фортеп'яни, оп'яніна, гармонії  
краєві і заграничні  
порукає, купує, міняє, продає  
**Ч. Міщанковський**  
ул. Петра Саарґи ч. 10. ПЕРЕМИШЛЬ.